



# PALTINGER NACHRICHTEN



Ausgabe 04/2019

Wir wünschen allen Paltingerinnen und Paltingern ein friedvolles, gesegnetes Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel Glück und Gesundheit!

Der Bürgermeister

Der Gemeinderat

Die Gemeindebediensteten



Liebe Paltfingerinnen!  
Liebe Paltfinger!

Nach einem ereignisreichen Jahr ist es wieder an der Zeit, Bilanz zu ziehen.

So wurden heuer die Erweiterungsarbeiten im Bereich Wasser- und Kanal zur Gänze abgeschlossen, genauso wie der 2. Bauabschnitt beim Straßenbauprogramm 2018-2021.

Nebenbei wurden die Projekte für das Jahr 2020 und darüber hinaus entwickelt. So wird im kommenden Jahr mit der Erweiterung des Kindergartens um eine Kindergarten- und Krabbelstübengruppe begonnen. Auch die Errichtung des Linksabbiegers in Mundenham soll erfolgen. Das Flächenwidmungsplan- und Bebauungsplanverfahren für das Bauprojekt mit Nahversorger in Mundenham befindet sich noch im

Verfahren und es sind hier noch einige Punkte zu erledigen. Wir sind aber guter Dinge, dieses für unsere Gemeinde so wichtige Zukunftsprojekt zu einem guten Abschluss zu führen. Bereits abgeschlossen und im November übergeben wurde der 1. Bauabschnitt der Wohnungen durch die Fa. Kainz.

Eine große Herausforderung war heuer die Erstellung des Budgets. Aufgrund umfangreicher rechtlicher Änderungen erfolgten einige arbeitsaufwendige Änderungen im System. Umso mehr ist es erfreulich, dass für 2020 und mittelfristig wieder ein ausgeglichenes Budget erstellt werden konnte.

Ich darf mich bei allen im Gemeinderat vertretenen Fraktionen für die gute und konstruktive Zusammenarbeit bedanken. Für das bevorstehende Weihnachtsfest wünsche ich allen eine gesegnete Zeit, Freude und Frieden sowie für das neue Jahr 2020 Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.

*Euer/Ihr Bürgermeister Franz Stockinger*

### **Aus dem Gemeinderat**

In der Gemeinderatssitzung vom 10.12.2019 wurden folgende Punkte behandelt:

1. Das Gemeinderatsprotokoll vom 12.09.2019 wurde mit den vorliegenden Ergänzungen genehmigt

2. Der Prüfbericht über die Prüfung des örtlichen Prüfungsausschusses vom 28.11.2019 wurde zur Kenntnis genommen

3. Der Prüfbericht der BH Braunau vom 23.10.2019 über den Nachtragsvoranschlag 2019 wurde zur Kenntnis genommen.

4. Der Voranschlag 2020 und MFP 2020-2024 samt Prioritätenreihung wurde beschlossen

5. Die Aufnahme eines Kassenkredites gemäß Gemeindevoranschlag 2020 bei der Raiffeisenbank wurde beschlossen.

6. Die Abänderung der Verordnung über den Gemeindezuschlag für die Freizeitwohnungspauschale wurde beschlossen

7. Die Steuerhebesätze (siehe Seite 7) für das Finanzjahr 2020 wurden beschlossen

8. Die erforderlichen Grundabtretungserklärungen und der Finanzierungsplan für die Linksabbiegespur Mundenham wurde beschlossen.

9. Der Zuschuss für die Sanierung vom Kriegerdenkmal an den Kameradschaftsbund Palting wurde beschlossen

10. Gemeindestraßen: Verfahren gem. OÖ Straßengesetz

10.1. Die Übernahme der Privatstraße Gst. Nr. 1935/1, KG Palting in Neckreith (neue Aufschließungsstraße) wurde beschlossen

10.2. Dieser Tagesordnungspunkt wurde abgesetzt.

10.3. Die Auflassung einer Teilfläche des öffentlichen Weges, Gst. 1761, KG Mundenham in Macking wurde beschlossen.

11. Die Vereinbarung für die Trägerschaft und der Pachtvertrag mit dem OÖ Hilfswerk ab 01.09.2020 wurde beschlossen.

12. Der Auftrag für die Ortsplanung zur Gesamtüberarbeitung des Flächenwidmungsplanes und ÖEK an Arch. Krebs wurde beschlossen.

13. Die Rechnungsfreigabe für den elektronischen Rechnungslauf Easy im Gemeindeamt wurde beschlossen.

14. Die Auftragsvergabe für die Asphaltierung der Ringstraße Bachlschmied an die Fa. Erdbau wurde beschlossen.

15. Die Beteiligung der Gemeinde Palting an einer Genossenschaft

zur Errichtung des Glasfasernetzes wurde beschlossen.

16. Der Flächenwidmungsplan Änderung Nr. 4.29, samt ÖEK-Änderung Nr. 2.14 wurde beschlossen.

17. Die Erstellung des Bebauungsplan Nr. 5 „Bachlschmied“ wurde grundsätzlich beschlossen.

18. Eine weitere Teilnahme am Projekt Mikro-ÖV wurde abgelehnt.

### **Glasfaserausbau**

Für einen erfolgreichen Glasfaserausbau in Palting wurde nunmehr der nächste Schritt in Form der Gründung einer Genossenschaft mit den anderen Gemeinden beschlossen. Der Baustart im Bezirk ist im Sommer 2020 geplant.

### **Amtssignatur**

Die Gemeinde verwendet ab sofort zur Zeichnung behördlicher Schriftstücke die Amtssignatur und wird diese visuell durch die Bildmarke der Behörde (vergleichbar einem "Rundstempel") sowie einen Hinweis, dass das Dokument amtssigniert wurde, dargestellt. Informationen dazu finden Sie unter:

[www.palting.at/amtssignatur](http://www.palting.at/amtssignatur)

## Wahlergebnis NR-Wahl 2019

Bei der Nationalratswahl am 29. September 2019 wurde in Palting wie folgt gewählt:

<b>Berechtigt</b>	796
<b>Abgegeben</b>	514
<b>Wahlbeteiligung o. WK</b>	64,57 %
<b>Wahlbeteiligung m. WK</b>	76,76 %
<b>Gültig</b>	503
<b>Ungültig</b>	11
<b>Wahlkarten</b>	0
<b>Ausgestellte Wahlkarten</b>	97
ÖVP	278
SPÖ	45
FPÖ	117
NEOS	26
JETZT	5
GRÜNE	29
KPÖ	2
SLP	0
WANDL	1

Alle Wahlergebnisse finden Sie auch auf [www.palting.at](http://www.palting.at)

## Kindergarten-Personal

Erfreulicherweise können wir nunmehr berichten, dass wir ab 01.01.2020 Martina Sollereder aus Fischerjuden im Kindergarten als gruppenführende Kindergartenpädagogin gewinnen konnten. Sie wird die Gruppe von Anni Mackinger übernehmen. Wir freuen uns auf eine sehr gute Zusammenarbeit.

Leider müssen wir aber auch mitteilen, dass das Dienstverhältnis mit Anni Mackinger aufgrund gesetzlicher Bestimmungen beendet werden musste. Anni war mehr als 25 Jahre im Gemeindekindergarten beschäftigt und hat diese Gemeindevereinrichtung nicht nur mit aufgebaut, sondern auch durch ihre Art sehr geprägt.

Im Namen aller Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger sowie aller Kinder darf ich mich hiermit bei Anni nochmals für die sehr gute Zusammenarbeit in den letzten Jahrzehnten herzlich bedanken und weiters beste Genesung und Erholung wünschen.

## Mattig-Steg in Macking

Im Spätherbst wurde der Mattig-Steg samt Laufsteg in Macking von der Fa. Hutterer erneuert und ist nunmehr fertiggestellt.



Ein herzlicher Dank an die ausführende Firma Hutterer für die tolle Arbeit und das Land OÖ für die finanzielle Unterstützung.

## Sommerferienprogramm

Ein herzlicher Dank meinerseits ergeht an alle Vereinsmitglieder und Personen, welche bei der Organisation und Abwicklung des heurigen Sommerferienprogramms mitgeholfen haben.

## Wartungskosten Defi

Ein weiterer Dank gilt der Zeche Mundenham, welche die Wartungskosten für den DEFIBRILLATOR bei der Raiffeisenbank übernommen hat.

## Nachtbus

Der Nachtbus ist seit Dezember 2018 auch ein Bestandteil unseres Verkehrsangebotes. Frei nach dem Motto „Sicher durch die Nacht“ und „Don't drink and drive“ – Alkohol und Autofahren passt nicht zusammen, wird ein sicherer Heimweg von der Stadt Salzburg zum günstigen Tarif nach Clubbing, Party und Geburtstagsfeiern ermöglicht. Der Nachtbus für die Nachtschwärmer fährt in den Nächten von Freitag auf Samstag und Samstag auf Sonntag, sowie vor Feiertagen. Der Pauschalpreis für den Nachtbus beträgt € 4,50 und ist für eine Fahrt gültig. Weitere Informationen

gibt's auf <https://salzburg-verkehr.at/service/download/fahrplaene/> Fahrpläne liegen im Gemeindeamt auf.

## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Palting sucht ab 01.09.2020 eine Begleitperson für den Kindergartenbus. Die Ausschreibung sowie Informationen dazu erhalten Sie auf der Gemeindehomepage oder direkt im Gemeindeamt.

## Blutspendeaktion

Am 10. Dezember 2019 fand in Palting die Blutspendeaktion des Österreichischen Roten Kreuzes statt. Insgesamt haben 62 Personen an der Blutspendeaktion teilgenommen. Ein herzlicher Dank für die Unterstützung.

## Hochwasserschutz Berndorf

Viele Berndorferinnen und Berndorfer folgten der Einladung zur Eröffnung des Hochwasserschutzprojektes. Am 19. Oktober wurde das für Berndorf so wichtige Rückhaltebecken nach der Eröffnungsfeier und Einweihung offiziell der Gemeinde Berndorf übergeben. Das € 1,85 Mio. teure Projekt entlastet auch vier bachunterliegende Oberösterreichische Gemeinden, die sich mit rd. € 232.000,00 beteiligten. Ein überaus wichtiges und notwendiges länderübergreifendes (Salzburg/Oberösterreich) Projekt zum Schutz der Bewohner entlang des Bachlaufes „Berndorfer Bach“, so die einhellige Meinung der beiden Landesräte aus Salzburg Josef Schwaiger und Oberösterreich Max Hiegelsberger, die auch der feierlichen Eröffnung beiwohnten.



## Informationen zu Parken und Winterdienst

Wie alle Jahre wieder steht der Winter vor der Tür. Um einen möglichst reibungslosen Winterdienst sicherstellen zu können ist es erforderlich, neben einem gut organisierten Räumdienst auch auf einige wichtige Punkte aufmerksam zu machen:

### Parken auf Straßen

Grundsätzlich besteht nach § 24 Abs. 3 StVO (Straßenverkehrsordnung) Parkverbot auf Fahrbahnen mit Gegenverkehr, wenn nicht mindestens zwei Fahrstreifen für den fließenden Verkehr frei bleiben. Diese Regelung betrifft fast alle Gemeindestraßen im Gemeindegebiet und wir appellieren an alle Beteiligten, die Benützung der Straßenflächen für Parkzwecke zu unterlassen.

### Schneeräumung

Gemäß § 93 Abs. 1 StVO haben Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten, ausgenommen die Eigentümer von unverbauten, Land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften, dafür zu sorgen, dass die entlang

der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3 m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege, einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 6 bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind. Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in der Breite von 1 m zu säubern und betreuen. Die gleiche Verpflichtung trifft Eigentümer von Verkaufshütten.

### Schneeablagerungen auf Gemeindestraßen

Leider müssen wir immer wieder feststellen, dass Anrainer ihren Schnee vom Vorplatz und auch von Gartenbereichen auf die Gemeindestraße räumen und somit zu einer Verschärfung der oftmals angespannten Schneelage auf diesen Straßen beitragen. Diesbezüglich erlaubt sich die Gemeinde festzustellen, dass das Ablagern von Schnee vom

privaten Bereich auf die Gemeindestraße nach den Bestimmungen des § 92 StVO verboten ist. Personen, die diesen Vorschriften zuwiderhandeln, können zur Entfernung, Reinigung oder zur Kostentragung für die Entfernung oder Reinigung angehalten werden.

### Abfluss von Wasser und Ablagerung von Schnee

Des Weiteren sind Besitzer der an die Straßen grenzenden Grundstücke nach § 10 LStG (Landesstraßengesetz) verpflichtet, den Abfluss des Wassers von der Straße auf ihren Grund, die notwendige Ablagerung des bei der Schneeräumung von der Straße abgeräumten Schnees einschließlich des Streusplitts auf ihrem Grund zu dulden.

Die Gemeinde bedankt sich im Voraus für das Verständnis der Grundstückseigentümer im Interesse der Aufrechterhaltung der Sicherheit, Leichtigkeit und Flüssigkeit des Verkehrs.

## Öffnungszeiten Gemeindeamt

Über die Weihnachtsfeiertage ist das Gemeindeamt wie folgt geöffnet:

<b>Mo.</b>	<b>23.12.</b>	8:00 -12:00 Uhr geöffnet; Nachmittag geschlossen
<b>Di.</b>	<b>24.12.</b>	Hl. Abend - geschlossen
<b>Mi.</b>	<b>25.12.</b>	Feiertag
<b>Do.</b>	<b>26.12.</b>	Feiertag
<b>Fr.</b>	<b>27.12.</b>	geschlossen
<b>Mo.</b>	<b>30.12.</b>	8:00 -12:00 Uhr geöffnet; Nachmittag geschlossen
<b>Di.</b>	<b>31.12.</b>	Silvester - geschlossen
<b>Mi.</b>	<b>01.01.</b>	Feiertag
<b>Do.</b>	<b>02.01.</b>	Vormittag geschlossen Nachmittag 13:00-17:30 Uhr

## Trinkwasserwerte

Nachstehende Werte weist unser Trinkwasser aus der Ortswasserleitung auf (Auszug Prüfbericht Hydrol. Untersuchungsstelle v. 24.04.2019).

Aufgrund der jährlichen Überprüfungen wird sichergestellt, dass wir einwandfreies Trinkwasser an Sie liefern können.

<b>ph-Wert</b>	7,15	<b>Magnesium</b>	10,0
<b>Gesamthärte</b>	15,0	<b>Natrium</b>	2,4
<b>Carbonathärte</b>	14,3	<b>Nitrat</b>	9,0
<b>Calcium</b>	91	<b>Chlorid</b>	3,5
<b>Pestizide und Sulfate lt. Prüfbericht nicht nachweisbar</b>			

## Arbeitnehmerveranlagung

Die Formulare der Arbeitnehmerveranlagung 2019 liegen im Gemeindeamt auf. Eine Beantragung ist auch über [www.finanzonline.at](http://www.finanzonline.at) möglich.

Die Fernpendlerbeihilfe für das Jahr 2018 kann noch bis 31.12.2019 beim Land OÖ beantragt werden. Formulare liegen im Gemeindeamt auf.

## Aus dem Gemeindeamt

### Hundehaltung

In ihrer grenzenlosen Liebe zu ihren Hunden verlieren leider viele Leute einen realistischen Blick darauf, was ihr Hund tun darf und was nicht. Die Gesetze einzuhalten und gegenseitiges Verständnis aufzubringen sind Voraussetzung um Konflikte zu vermeiden und unser Ziel – ein freundliches und friedliches Miteinander von Mensch und Hund sowie zwischen Hundebesitzern und Nicht-Hundebesitzern – zu erreichen.

#### Meldepflicht auf der Gemeinde

Jeder Hund ist innerhalb eines Monats auf der Hauptwohnsitzgemeinde anzumelden bzw. bei Verzug abzumelden. Bei der Anmeldung sind der Sachkunde- und Versicherungsnachweis mitzunehmen.

#### Sauberkeit

Die Exkremamente des Hundes müssen unverzüglich beseitigt und entsorgt werden. Daher ist es sinnvoll, immer ein Hundesackerl mitzuführen. Diese sind dann zu Hause oder in den dafür vorgesehenen Abfalleimern zu entsorgen.

#### Hundegebell

Das Bellen eines Hundes kann eine zuverlässige Warnung bedeuten. Dauergebell hingegen ist oft ein Ausdruck von Langeweile oder Unterbeschäftigung. Dies bedeutet für die gesamte Nachbarschaft eine große Belastung, sorgen Sie daher dafür, dass ihr Hund entsprechend versorgt und verwahrt wird.

#### Führen und Verwahren von Hunden

Für das Führen und das Verwahren von Hunden ist folgendes zu beachten:

- Im Ortsgebiet, außerhalb des Grundstückes, sind Hunde entweder an der Leine oder mit Beißkorb zu führen. Für Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential gilt „Beißkorb UND Leine“
- Wer einen Hund hält oder in Obsorge nimmt, muss die dafür erforderliche Eignung aufweisen und hat das Tier so zu führen oder zu verwahren, dass Menschen und Tiere nicht gefährdet oder unzumutbar belästigt werden können.
- Hunde dürfen ohne Aufsicht nur auf einem Grundstück verwahrt werden, dessen Einfriedung sicherstellt, dass der Hund nicht aus eigenem Antrieb entkommen kann.
- Unsere (Futter-)wiesen sind Grundlage für hochwertige Lebensmittel. Es ist daher absolut verboten, Hunde in diesen Wiesen frei laufen zu lassen. Die Aufnahme von Hundekot über das Wiesenfutter kann zu massiven gesundheitlichen Schädigungen der Nutztiere (Kühe, Schafe, etc...) führen.

Informationen zur Hundehaltung gibt es auf der Homepage [www.land-oberoesterreich.gv.at](http://www.land-oberoesterreich.gv.at)

## Aus dem Bauamt

**Seit der letzten Ausgabe der Paltinger Nachrichten wurden folgende Baubewilligungen erteilt:**

- **Carina Hölzl, Mundenham**  
Um- und Zubau Wohnhaus
- **Patrick Starzer und Manuela Fischinger, Mundenham**  
Errichtung Einfamilienwohnhaus samt Garage und Einfriedung, Mundenham
- **Rudolf Kapshammer und Manuela Strobl, Mundenham**  
Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage, überdachter Stellplatz, Terrassenüberdachung, Maschendrahtzaun
- **Hedwig Brandhuber, Rutzing**  
Anbau einer Remise an die bestehende Remise
- **Peter und Elfriede Schallmoser, Dietersham**  
Neubau eines Carports
- **Alexander Dohr, Fischerjuden**  
Einbau einer Dachgaupe
- **Peter Eidenhammer, Heming**  
Um- und Ausbau bestehendes Austraghaus

**Es wird darauf hingewiesen, dass für die Abwicklung von Baubewilligungsverfahren mit einer Dauer von mind. 1 Monat gerechnet werden muss.**

**Ein Baubeginn ist nur mit rechtskräftigem Baubescheid zulässig.**

**Weiters wird in diesem Zusammenhang auch darauf verwiesen, dass die Baufertigstellungen von sämtlichen Bauvorhaben dem Gemeindeamt unaufgefordert anzuzeigen sind.**

**Eine Benützung dieser baulichen Anlagen ist erst nach Vorlage der vollständigen Baufertigstellungsanzeige möglich.**

## Aus dem Meldeamt

### An- und Abmeldungen

#### Amtliche Abmeldungen

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass Personen, die mit Neben- und/oder Hauptwohnsitz in der Gemeinde gemeldet sind und ins Ausland verziehen, ihren Wohnsitz **selbständig abmelden** müssen! Die automatische Abmeldung eines Hauptwohnsitzes erfolgt nur bei Verzug im Inland!

Wird die Abmeldung nicht vorgenommen, muss eine amtliche Abmeldung aufgrund einer Meldung des Unterkunftgebers vorgenommen werden. Bei der amtlichen Abmeldung ist mit einer Zeitspanne von rund drei bis vier Wochen zu rechnen und sie stellt für die Behörde einen enormen Verwaltungsaufwand dar.

Bitte nehmen Sie die Abmeldung bei Verzug ins Ausland selbständig vor!

**Beachten Sie, dass dies auch oder hauptsächlich vorübergehende Pflege- oder Arbeitskräfte betrifft!**

**Bitte informieren Sie sich bereits bei der Anmeldung im Gemeindeamt.**

### Gemeindestatistik 2019

#### Stand per 01.12.2018

	Gesamt	m.	w.	Inl.	Ausl.
Hauptwohnsitz	965	476	489	921	44
Nebenwohnsitz	128	75	53	112	16
Summe	<b>1.093</b>	<b>551</b>	<b>542</b>	<b>1.033</b>	<b>60</b>

#### Standesfälle 2019

Meldefälle	Gesamt	Männl.	Weibl.
Geburten	<b>13</b>	5	8
Eheschließung	<b>4</b>		
Todesfälle	<b>9</b>	5	4

#### Stand per 01.12.2019

	Gesamt	m.	w.	Inl.	Ausl.
Hauptwohnsitz	968	482	486	924	44
Nebenwohnsitz	131	53	78	113	18
Summe	<b>1.099</b>	<b>535</b>	<b>564</b>	<b>1.037</b>	<b>62</b>

**Bitte teilen Sie uns Prüfungserfolge, Geburtstage, Ehejubiläen, Veranstaltungen, etc. mit an [gemeinde@palting.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@palting.ooe.gv.at) oder Tel. 06217/7124**

### Information Müllgebühren

#### Biotonne ab 01.01.2020

Im Jahr 2010 erfolgte die Einführung der Biotonne in der Gemeinde Palting. Die Organisation und Durchführung erfolgt durch den Bezirksabfallverband Braunau am Inn bzw. die Sammlung durch die Fa. Hadner, Ostermiething.

Damals wurde jedoch festgelegt, das Angebot der Biotonne nur für gewisse Ortschaften anzubieten.

Aufgrund der positiven Entwicklung der Biotonne in Palting – derzeit nutzen bereits 106 Haushalte dieses Angebot – wurde seitens des Gemeinderates nunmehr die Abfallordnung dahingehend abgeändert, dass sich der Abholbereich der Biotonne auf

das gesamte Gemeindegebiet erstreckt und somit dieses Angebot ALLEN GemeindebürgerInnen zur Verfügung steht.

Im Zuge der Überarbeitung der Abfallgebührenordnung und Neugestaltung der Gebühren wurde weiters festgelegt, dass ab 01.01.2020 die Biotonne **kostenlos** genutzt werden kann. Dies soll ein wesentlicher Beitrag zum Umweltschutz sein.

Die der Gemeinde entstehenden Kosten sind – wie bereits zum Großteil bisher – in die Müllabfuhrgebühr inkludiert.

Die „Biotonne“ ist zum Kaufpreis von € 30,00 im Gemeindeamt erhältlich.

So besteht die Möglichkeit, ab 01.01.2020 zur Restmülltonne die Biotonne (und wie bisher auch die Papiertonne) **ohne Zusatzkosten** zu nutzen. Bei Personen, die bereits eine Biotonne nutzen, wird ab 01.01.2020 keine Entleerungsgebühr mehr für die Biotonne verrechnet.

Die Müllabfuhrgebühren (inkl. gesetzl. Steuer) sind ab 01.01.2020 wie folgt festgelegt:

**90 l Restabfall € 11,66**

**120 l Restabfall € 14,83**

**1100 l Restabfall € 110,00**

**90 l Müllsack € 6,60**

**90 l Windsack € 3,30**

jeweils pro Restmüll/Bio/Papier Entleerung/inkl.

Besuchen Sie unsere Homepage  
[www.palting.at](http://www.palting.at)

## Steuern, Gebühren und Abgaben 2020

<b>Wasser:</b> (inkl. MwSt.)	Anschlussgebühr	€	14,98	/m <sup>2</sup> , mind. € 2.247,30
	Wassergebühr			
	1 m <sup>3</sup> bis 350 m <sup>3</sup>	€	1,83	/m <sup>3</sup>
	351 m <sup>3</sup> bis 650 m <sup>3</sup>	€	1,27	/m <sup>3</sup>
	ab 650 m <sup>3</sup>	€	0,91	/m <sup>3</sup>
	Grundgebühr	€	3,00	(vierteljährlich)
	Zählermiete	€	3,60	(vierteljährlich)
Wasserpauschale	€	7,00	(pro Monat)	
Bereitstellungsgebühr	€	0,06	(pro m <sup>2</sup> )	
<b>Kanal:</b> (inkl. MwSt.)	Anschlussgebühr	€	24,99	/m <sup>2</sup> , mind. € 3.748,80
	Lfd. Kanalgebühr	€	4,30	/m <sup>3</sup>
	Zählermiete	€	3,60	(vierteljährlich)
	Bereitstellungsgebühr	€	0,11	(pro m <sup>2</sup> )
<b>Müllabfuhr:</b> (inkl. MwSt.)	Müllabfuhrgebühr	€	11,66	pro 90 L-Tonne (€ 37,90 i. Vj)
	(pro Entleerung)	€	14,83	pro 120 L-Tonne (€ 48,20 i. Vj)
		€	110,00	pro 1100 L-Cont. (€ 357,50 i. Vj)
	Restmüllsack 90 L	€	6,60	(bis zum 30. Lebensmonat)
	Windelsack 90 L	€	3,30	
	Biosackrolle 120 L	€	6,60	
	Biosackrolle 240 L	€	9,60	
	Mülltonne od. Biotonne	€	30,00	pro 90 L bzw. 120 L-Tonne
	€	37,00	pro 240 L-Tonne	
Papiertonne	kostenlos			
<b>Hundesteuer:</b>	Hundesteuer	€	40,00	für jeden Hund
	Hundemarke	€	2,00	
<b>Kindergarten:</b> (inkl. MwSt.)	Busbegleitperson monatlich	€	22,00	
	Bastelbeitrag jährlich	€	90,00	
<b>Zuschlag zur Freizeitwohnungspauschale</b>	a) für Freizeitwohnungen bis zu 50 m <sup>2</sup> Nutzfläche und Dauercamper 75 % b) für Freizeitwohnungen über 50 m <sup>2</sup> Nutzfläche 100 %			
<b>Gemeindezeitung Inserat</b>	1/1 Seite	€	100,00	
	1/2 Seite	€	50,00	
	1/4 Seite	€	25,00	
<b>Raummiete Volksschule (ohne Reinigung)</b>	<b>Turnsaal:</b> pro Std.	€	7,50	
	<b>Schulklasse:</b> pro Std.	€	5,00	
	<b>Schulküche:</b> pro Std.	€	7,50	
	<b>Schlüsselkaution:</b>	€	50,00	
<b>Passwesen:</b>	<b>Reisepass:</b>			
	<u>bis zur Vollendung des 2. Lebensjahres</u>			
	Reisepass (normale Zustellung)			gebührenfrei
	Expresspass - <u>nur bei BH möglich</u>	€	45,00	
	<u>bis zum 12. Lebensjahr (Kinderreisepass)</u>			
	Reisepass (normale Zustellung)	€	30,00	
	Expresspass - <u>nur bei BH möglich</u>	€	45,00	
	<u>ab dem 12. Lebensjahr</u>			
	Reisepass (normale Zustellung)	€	75,90	
	Expresspass - <u>nur bei BH möglich</u>	€	100,00	
Not-Pass (ohne Chip) - <u>nur bei BH möglich</u>	€	75,90		
<b>Personalausweis:</b>				
bis zur Vollendung des 2. Lebensjahres gebührenfrei				
vom 2. bis zum 16. Geburtstag € 26,30				
ab dem 16. Geburtstag € 61,50				
<b>Standesamt, Melde- u. Bauamt</b>	Urkunden, Bestätigungen, Bescheide, etc. werden entsprechend der gesetzlichen Bestimmungen vergebührt			
<b>Grundbuchsauszug</b>	Grundbuchsgebühr:	€	10,00	je Auszug (EZ)
<b>Kopien/Faxe/Ausdrucke</b>	Je nach Aufwand			

**Änderungen vorbehalten!**

## Abfuhrtermine 2020

### Restabfall

Freitag,	17.01.2020	Freitag,	31.07.2020
Freitag,	14.02.2020	Freitag,	28.08.2020
Freitag,	13.03.2020	Freitag,	25.09.2020
Freitag,	10.04.2020	Freitag,	23.10.2020
Freitag,	08.05.2020	Freitag,	20.11.2020
Freitag,	05.06.2020	Freitag,	18.12.2020
Freitag,	03.07.2020		

### Papiertonne

Dienstag,	14.01.2020		Dienstag,	11.08.2020
Dienstag,	25.02.2020		Dienstag,	22.09.2020
Dienstag,	07.04.2020		Dienstag,	03.11.2020
Dienstag,	19.05.2020		Dienstag,	15.12.2020
Dienstag,	30.06.2020			

### Biotonne

Dienstag,	28.01.2020	Dienstag,	02.06.2020	Dienstag,	08.09.2020
Dienstag,	25.02.2020	Dienstag,	16.06.2020	Dienstag,	22.09.2020
Dienstag,	24.03.2020	Dienstag,	30.06.2020	Dienstag,	06.10.2020
Dienstag,	07.04.2020	Dienstag,	14.07.2020	Dienstag,	03.11.2020
Dienstag,	21.04.2020	Dienstag,	28.07.2020	Dienstag,	01.12.2020
Dienstag,	05.05.2020	Dienstag,	11.08.2020	Dienstag,	29.12.2020
Dienstag,	19.05.2020	Dienstag,	25.08.2020		

**Bitte die Tonnen am VORTAG zur Entleerung bereitstellen!!!!**

### Mobile Altstoffsammlung - MASI

Mobile Altstoffsammlung jeweils von 12:30 bis 17:30 Uhr beim Gemeindebauhof

<b>Montag,</b>	<b>13.01.2020</b>	Dienstag,	28.04.2020	Dienstag,	01.09.2020
Dienstag,	04.02.2020	Dienstag,	09.06.2020	Dienstag,	13.10.2020
Dienstag,	17.03.2020	Dienstag,	21.07.2020	Dienstag,	24.11.2020

### Sperrmüll-, Altholz- und Alteisensammlung

Dienstag, 28.04.2020 und Dienstag, 01.09.2020  
Übernahme von 12:30 – 17:30 Uhr beim Sportplatz-Parkplatz

### Rasenschnitt, Strauchschnitt & Äste

Gemeindeschottergrube in Lochen  
Montag bis Samstag in der Zeit von 07:00 bis 17:00 Uhr

### Altstoffsammelzentren – Öffnungszeiten

<b>Friedburg:</b>	Mo. 08:00 – 12:00 Uhr	<b>Mattighofen:</b>	Mo.-Do. 08:00 – 17:00 Uhr
	Mo. 15:00 – 18:00 Uhr (nur von 15.04.-14.11.)		Fr. 08:00 – 18:00 Uhr
	Mi. 15:00 – 18:00 Uhr (nur von 15.04.-14.11.)		Sa 08:00 – 12:00 Uhr
	Fr. 08:00 – 17:30 Uhr		
	Fr. 08:00 – 18:00 Uhr (nur von 15.04.-14.11.)		
	Sa. 08:30 – 12:00 Uhr		

Bei größeren Lieferungen in die ASZ wird empfohlen, vorher telefonisch Kontakt aufzunehmen.  
(Friedburg: Tel. 07746/3983; Mattighofen: Tel. 0664/6125014)

**Änderungen vorbehalten!**

## Wir gratulieren

### Hochzeit



Huber Fabian und Julia (vorher Leimgruber), Eidenham, gaben sich am 05.10.2019 in der Pfarrkirche und im Standesamt Palting das JA-Wort.

(Foto: privat)

### Geburtstage



Kreszenzia Stockhammer, Neckreith, feierte am 20.09.2019 ihren 75. Geburtstag.



Hilda Fischinger, Mundenham, feierte am 31.10.2019 ihren 80. Geburtstag.



Therese Vogl, Palting, feierte am 09.10.2019 ihren 90. Geburtstag.



Josef Munter, Mundenham, feierte am 18.11.2019 seinen 90. Geburtstag.



Elisabeth Schwaiberroider, Hiltenswiesen, feierte am 09.10.2019 ihren 75. Geburtstag.  
(Fotos: Gemeinde Palting)



Andreas Mackinger, Guggenberg, feierte am 04.12.2019 seinen 96. Geburtstag.

## Wir gratulieren

### Geburten

Birgmann Victoria und Strasser Raphael, Mundenham (jetzt Kirchberg) freuten sich am 08.10.2019 über die Geburt Ihres Sohnes **Michael**.



Stockinger Julia und Schleindl Markus, Mundenham (jetzt Nussdorf) freuten sich am 03.11.2019 über die Geburt ihrer Tochter **Katharina**.



Helminger Johannes und Simone, Palting (jetzt Lochen) freuten sich am 28.10.2019 über die Geburt Ihrer Tochter **Anika**.



(Fotos: privat)

*Herzlichen Glückwunsch zur Geburt*

## Wir trauern



Katharina Gull, Mundenham, zuletzt wohnhaft im Seniorenheim Eggelsberg ist am 29.06.2019 im 94. Lebensjahr verstorben. Sie war Mitglied des Katholischen Frauenbundes und des Seniorenbundes Palting sowie langjährige Mesnerin.



Ludwig Eder, Bruck, ist am 01.11.2019 im 82. Lebensjahr verstorben. Er war Ehrenbürger und ehemaliges Gemeinderatsmitglied der Gemeinde Palting sowie pensionierter Bankdirektor und Ehren-Amtswalter der FF Palting.



Johann Lehner, Mundenham, ist am 20.09.2019 im 88. Lebensjahr verstorben.



Otto Birgmann, Weikertsham, ist am 15.11.2019 im 88. Lebensjahr verstorben. Er war Mitglied des Kirchenchores, der Freiwilligen Feuerwehr und des Seniorenbundes Palting sowie Gründungsmitglied der TMK Palting.



Josef Stockinger, Mundenham, ist am 04.10.2019 im 89. Lebensjahr verstorben. Er war Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr und des Seniorenbundes Palting sowie ehemaliges Gemeinderatsmitglied der Gemeinde Palting.

(Fotos: Bestattung Eder)

# Veranstaltungen und Termine Dezember 2019 bis März 2020

Alle Veranstaltungen finden Sie auch auf [www.palting.at](http://www.palting.at)

## Dezember

Fr. 20. USV: Weihnachtsfeier

**Fr. 20. Restabfall**

Di. 24. FF: Friedenslichtaktion

Do.- 26.-  
Fr. 27. TMK: Neujahrblasen

Di. 31. **Biotonne**

## Jänner

Mi. 01. Zeche Mundenham, JHV

Sa. 04. LJ: Lange Nacht der Landjugend

Mo. 06. Schützen, JHV anschl. GH Kobler

Do. 09. Senioren-Nachmittag, GH Kobler ab 13:00 Uhr

Mo. 13. [MASI, 12:30-17:30 Uhr, Bauhof](#)

Di. 14. **Papiertonne**

**Fr. 17. Restabfall**

So. 19. Kamerad.: Preispascheln GH Kobler

Do. 23. Ges.Gem.: Erste-Hilfe-Kurs um 19:00 Uhr  
(Anmeldungen im Gemeindeamt)

Sa. 25. 4. Paltinger Schitag, TP: 07:30 Uhr. VS  
Parkplatz, nähere Infos siehe Plakat

Sa.- 25.-  
So. 26. USV: 11 Hallencup in Straßwalchen

Di. 28. **Biotonne**

## Februar

So. 02. KFB: Weiberroas, GH Kobler ab 13:00 Uhr

Di. 04. [MASI, 12:30-17:30 Uhr, Bauhof](#)

Do. 06. Senioren: Senioren-NM m. Präsentation  
der Fotos der letzten Jahre, GH Kobler,  
13:00 Uhr

Fr. 07. Musikum: Faschingskonzert, 19:00 Uhr,  
Volksschule Palting

So. 09. Imker: JHV, GH Kobler um 10:00 Uhr

**Fr. 14. Restabfall**

Sa. 15. USV: Faschingschnas im Sportheim

Di. 25. **Papiertonne**

Di. 25. **Biotonne**

Do. 27. Wirtschaftsbund Stammtisch

## März

So. 01. FF: Pascheln u. Preis Kegeln, GH Kobler

Do. 05. Senioren: Besichtigung „Mühlviertler  
Schwafwollprodukte“

Fr. 06. *Redaktionsschluss Gemeindezeitung*

Sa. 07. Goldhauben: Frühjahrstagung i. Jeging

**Fr. 13. Restabfall**

Sa. 14. FF: Vollversammlung GH Kobler

Di. 17. [MASI, 12:30-17:30 Uhr, Bauhof](#)

## Monatliche Veranstaltungen

**Ortsbäuerin:** Jeden 1. Freitag im Monat,  
Bauernmarkt im Pfarrhofstadl, 13:00-16:00 Uhr

**Senioren:** Jeden 1. Donnerstag im Monat  
Seniorenachmittag

**Imker:** Jeden 2. Mittwoch im Monat Imker-  
versammlung, GH Kobler (April – Oktober),  
19:30 Uhr

**Zeche M'ham:** Jeden 2. Donnerstag Versammlung,  
Dorfwirt/Kirchberg, 20:00 Uhr

## PALTINGER SCHITAG

Einladung zum 4. Paltinger Schitag nach  
St. Johann Alpendorf am 25.01.2020

### ABFAHRT

07:30 Uhr, Parkplatz VS Palting

### RÜCKFAHRT

19:00 Uhr

### Kosten

Bus € 14,50 pro Person

Schiticket

€ 47,50 Erwachsene | € 28,00 Jugend (2001-2003) | € 18,00 Kinder (2004-2013)

Wir freuen uns auf einen lustigen und unfallfreien Schitag mit anschließendem Apres Ski.

Nähere Informationen sowie ANMELDUNGEN und BEZAHLUNG der Kosten im  
Gemeindeamt! (Dienstag und Donnerstag ab 14:00 Uhr!)

Bitte bei Verhinderung (Krankheit etc.) im Gemeindeamt melden!

Anmeldungen bis spätestens 20.01.2020



## Musikum Mattsee

musikum



## Faschingskonzert 2020

Freitag, 07. Februar 2020, um 19:00 Uhr,  
in der Turnhalle der Volksschule Palting

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

## Aus der Nachmittagsbetreuung

Das Betreuungsjahr 2019 neigt sich dem Ende zu.



Die Kinder und wir, das Betreuungsteam, möchten sich nochmals recht herzlich bei der Zeche Mundenham für die großzügige Spende bedanken.



Die Rollbretter und das Schaukelbrett kommen zur Freude der Kinder fast täglich zum Einsatz. Das selbstständige Erledigen der Hausübung steht bei den Kindern noch vor dem gemeinsamen Mittagessen immer an erster Stelle.



Die restliche Zeit des Tages verbringen wir mit Spielen und Basteln im Gruppenraum oder im Garten. Bewegung und Spiel im Turnsaal ist für die Kinder fast täglich ein Highlight.



Zum Jahresabschluss möchten wir uns auch nochmal bei der Direktorin, dem Lehrerteam, bei Resi, dem Kindergartenteam, dem Gemeindepersonal und unserem Bürgermeister Franz Stockinger für die gute Zusammenarbeit recht herzlich bedanken.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir noch jemanden für 2-3 Nachmittage, ca. 7-10 Stunden. Bei Interesse bitte direkt bei der Nachmittagsbetreuung oder beim Verein Tagesmütter Innviertel (Magdalena Maier 07752/8690781) melden.



Wir, die Kinder und Tagesmütter der Nachmittagsbetreuung, wünschen allen besinnliche und friedliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2020.



**Romana Vitzthum**  
**Anna Weiß-Hofbauer**

(Fotos: NM-Betreuung)



# KOLLEG FÜR START: HERBST2020

## ELEMENTARPÄDAGOGIK

tag der offenen tür		24. jänner 2020 14-17 uhr
anmeldung	07.01. - 30.01. 2020	Mo-Fr 8-12 u.13-15 uhr
eignungsprüfung		04. februar 2020 7.30 uhr
schulbeginn		14. september 2020 7.30 uhr

**ORGANISATION**

- Tagesform : 5 Tage-Woche
- Ausbildung 4 Semester
- Abschluss mit Diplomprüfung
- 6 Praxis Wochen in der Unterrichtszeit
- Früherziehungsausbildung inkludiert

- 2 Wochen Pflichtpraktikum in den Ferien
- Schüler-Status - Anspruch auf Heim- und Fahrtbeihilfe
- Bahnhof in der Nähe [200m] - Parkmöglichkeit - Internat
- mehrtägige Schulveranstaltungen nach Lehrplan möglich



**BAFEP RIED**  
lernea - leben - bafep

gartenstraße 1  
4910 ned im innkreis  
tel. 07752-84453 fax -309

office@bafepried.at  
www.bafepried.at



## Aus dem Kindergarten

### Martinsfest 2019

Die derzeit 36 Kindergartenkinder feierten am 12.11.2019 mit ihren Betreuerinnen, Eltern, Geschwistern und Verwandten das Martinsfest in der Pfarrkirche Palting. Um 17.45 marschierten die Kinder mit ihren schönen, leuchtenden Herbstblätter-Laternen vom Kindergarten zur Kirche.



Hierbei möchten wir uns ganz herzlich für die Verkehrsregelung bei der Feuerwehr Palting bedanken.

Gemeinsam mit Herrn Pfarrer Josef Pawula feierte der Kindergarten eine kleine Andacht zu Ehren des Hl. Martin. Die Kindergartenkinder spielten die Geschichte „An einem kalten Wintermorgen“ von Feridun Oral vor. In dieser Geschichte handelte es um Freundschaft, Hilfsbereitschaft und schlussendlich natürlich um das Teilen.

Ein herzliches Dankeschön an Pfarrer Josef Pawula und Messner Erich Bermadinger für die Mitgestaltung und Unterstützung unseres Martinsfestes. Anschließend gab es vor dem Kindergarten Kinderpunsch, Glühwein und von den Kindern gebackene Martinskipferl. Leider hat es den Ausklang des Festes vor dem Kindergarten ziemlich verregnet.

Ein großes Dankeschön an Fritz Kreuzhuber und Fritz Lang für den Ausschank der Getränke!!

Trotz dem widrigen Wetterverhältnis durften wir uns über einen sehr großzügigen Spendenbetrag freuen. Wir möchten uns ganz herzlich für den Spendenbetrag von **430,50 Euro** bedanken!!!!!!

Wir werden wieder damit die Nikolaussackerl und Osternester füllen!! Beziehungsweise auch kleine Preise für das Faschings- und Sommerfest besorgen!

Einen Tag nach dem Martinsfest fiel der erste Schnee. Anlässlich des ersten Schneefalles erhielten wir überraschend Besuch von Frau Hildegard Weiß-Ulbing. Sie brachte den Kindergartenkindern 10 Kinderschneeschaukeln, die mit großer Freude sofort zum Einsatz kamen.

Vielen Dank an die Fa. Lienbacher für die tolle Spende!



### Nikolaus

Am 5. Dezember besuchte uns der Nikolaus im Kindergarten!



Nachdem die Kinder ihre einstudierten Lieder, Gedichte und Fingerspiele dem Nikolaus präsentiert hatten, wurden sie von ihm reichlich beschenkt! Vielen Dank lieber Nikolaus!! (Franz Aigner)

Ab Jänner dürfen wir in unserem Team Martina Sollereder aus Palting ganz herzlich willkommen heißen!



Mein Name ist Martina Sollereder, ich bin 50 Jahre alt, verheiratet und habe zwei Kinder. Seit 12 Jahren wohnen wir in der Gemeinde Palting.

Bis zum Jahresende arbeite ich noch als Kindergartenpädagogin in Salzburg. Ab Jänner werde ich die 1. Kindergarten-Gruppe im Gemeindekindergarten Palting übernehmen. In meiner Freizeit lese ich gerne und gehe mit unserem Hund spazieren. Schwimmen, Wandern oder auch Schifahren gehören zu meinen Hobbys. Besonderen Spaß macht es mir, mit den Kindern im Kindergarten zu singen und zu basteln, ihnen Bücher vorzulesen oder mit ihnen zu turnen.

Ich freue mich sehr auf meine neue Aufgabe und vor allem darauf, die Kinder und neuen KollegInnen kennenzulernen.

### Dankeschön

Ein riesengroßes Dankeschön an Jaqueline Kreuzhuber und Renate Lang, die von September bis Dezember 2019 sehr viel und großartige Arbeit geleistet haben. Jacqueline Kreuzhuber hat die Arbeit einer gruppenführenden Kindergartenpädagogin übernommen und Renate Lang die Tätigkeit einer Kindergarten-helferin. Vielen lieben Dank!

**Das Kindergartenteam wünscht allen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!**

(Fotos: Kindergarten Palting)

## Aus der Volksschule

### Verkehrserziehung

Gruppeninspektor Martin Moser vom Polizeiposten Friedburg besuchte die Schüler/innen der 1. und 2. Schulstufe, um über wichtige verkehrserziehliche Themen zu sprechen. Nach einem theoretischen Teil in der Klasse, übten die Kinder das Überqueren des Schutzweges beim Gemeindeamt.



### Verkehrserziehungsaktion „Apfel – Zitrone“

Im Rahmen der Verkehrserziehung fand für die Schüler/innen der 3. und 4. Schulstufe die Aktion „Apfel – Zitrone“, unterstützt vom Kuratorium für Verkehrssicherheit, der AUVA und der Polizei Friedburg statt. Bei dieser Aktion misst die Exekutive die Geschwindigkeit der Autolenker mit einer Radarpistole. Wer die vorgeschriebene Geschwindigkeit eingehalten hat, wird mit einem Apfel und einem lachenden Smiley belohnt, übergeben von einem Schüler oder einer Schülerin. Wer zu schnell dran war, bekommt einen traurigen Smiley und eine Zitrone. Viele Äpfel konnten für vorbildliche Autofahrer verteilt werden, doch auch einige Zitronen für Verkehrssünder waren dabei.



### Besuch der Ortsbäuerinnen

Unter dem Motto „Landwirtschaft zum Anfassen & Verkosten“ besuchten einige Paltinger Bäuerinnen die Schüler/innen der 1./2. Schulstufe. „Von der Wiese zur Milch“ lautete das Thema, das sie mit den Kindern besprachen. Die Schüler/innen lernten viel über die Entstehung der Milch und freuten sich über die gesunde Jause, die die Bäuerinnen mitgebracht hatten.



### Tag der offenen Tür in der NMS Mattsee

Die Schüler/innen der 4. Schulstufe durften am Tag der offenen Tür in der NMS Mattsee teilnehmen. Die Kinder bekamen Einblick in Fächer wie „Ernährung und Haushalt“, „Physik“, „Technisches Werken“, „Englisch“, „Bewegung und Sport“ und noch manches mehr. Es war ein aufregender Vormittag an dem die 4. Klassler viele Sachen probieren durften und an dem sie über einige Dinge staunen konnten. Ein großer Dank gebührt allen, die zum Gelingen des Tages beigetragen haben! Die Schüler/innen hatten viel Spaß und sind bereits jetzt voller Vorfreude auf die neue Schule!



### Besuch auf dem Gemeindeamt

Im Rahmen des Sachunterrichts besuchten die Kinder der 3. und 4. Klasse mit ihrer Klassenlehrerin Isabell Netzthaler das Gemeindeamt Palting. Nach einem freundlichen Empfang von Bürgermeister Franz Stockinger und Amtsleiter Thomas Hofbauer, erhielten die Schüler/innen Informationen über die verschiedenen Aufgaben der Gemeinde. Außerdem durften sie die Räumlichkeiten (z.B. Büro des Bürgermeisters mit Tresor!) besichtigen und im Sitzungssaal Platz nehmen. Dort erfuhren die Kinder viel Interessantes über Palting. Zum Schluss gab es Fragen an den Bürgermeister (z.B. ob es zur Billa auch einen Kebab-Stand geben wird?)



### Christkindl aus der Schuh-schachtel

Die VS Palting beteiligte sich auch heuer wieder an der von der OÖ Landlerhilfe organisierten Aktion „Christkindl aus der Schuhschachtel“. In den ukrainischen Waldkarpaten leben noch immer Nachfahren oberösterreichischer Aussiedler in teilweise ärmsten Verhältnissen. Viele Kinder brachten ein Packerl, gefüllt mit Süßigkeiten, Schul- und Spielsachen, um einem Kind in Siebenbürgen oder Nordrumänien ein schönes Weihnachtsfest zu bescheren.



(Fotos: VS Palting)

## Aus dem Kinderneest



Verein Tagesmütter Innviertel  
KINDER IN GUTEN HÄNDEN.

Auch im Kinderneest geht ein erfreuliches und buntes Jahr dem Ende zu.

Im Sommer war die Aufregung groß, als wir das „Nachbarhaus“ die Feuerwehr besuchen durften. Martina Forstenpointner war so lieb und hat uns an 2 Tagen alles rund um die Feuerwehr gezeigt und näher gebracht.

Die Kinder durften Helme aufsetzen, sich alle Gerätschaften ansehen und sich sogar in die Feuerwehrautos setzen. Die Freude war riesig und die Augen der Kleinen wurden immer größer.



Der Sommer und der Herbst war sehr einladend und wir haben viel in der Natur entdecken dürfen. Auch beim benachbarten Stefflbauer durften wir den Kuhstall besuchen. Da dort aktuell eine Baustelle ist, war der Baukran und die Bagger natürlich besonders interessant.



Nicht nur personell, sondern auch strukturell, haben wir einige Neuigkeiten zu berichten. Seit September haben wir mit Carina Buttenhauser aus Jeging eine liebevolle Unterstützung für unser Kinderneest erhalten. Doris Scharf hat sich nach reichlicher Überlegung dazu entschieden, sich neuen Aufgaben zu stellen und hat sich Ende Oktober vom Kinderneest verabschiedet. Schweren Herzens wünschen wir ihr alles Gute für die Zukunft. Seit Dezember dürfen wir daher mit großer Freude Birgit Breituß aus Grödig bei uns im Team willkommen heißen!

Am Eingangsbereich wurde ein neues Vordach gebaut und eine Sitzbank ziert den Kinderneesteingang. Im Innenbereich wurde neben den saisonalen Dekorationen auch eine Couch aufgestellt. Ermöglicht wurde das durch die großzügige Sachspende von Aigner Franz. Ein großes Dankeschön dafür!



Im Herbst wurde das Martinsfest gefeiert und im Kinderneest wurde jeden Tag im Morgenkreis ein Laternenumzug gestaltet. Mit voller Elan wurde gebastelt und gemalt. Alle Kunstwerke wurden im Kinderneest ausgestellt, worauf die Kinder natürlich

sehr stolz sein durften. Mittlerweile ist der Advent bei uns eingezogen und neben selbstgebastelten Dekorationen zieren auch unsere Nikolausmützen die Räume. Mit selbstgebackenen Lebkuchen ist die Vorfreude aufs Christkind doch viel schöner und die Kinderaugen beginnen zu leuchten.



Wenn ein Regal montiert gehört, wenn der Rasen gemäht werden muss, wenn dieses und jenes ansteht, wer könnte uns da helfen? Unser Bürgermeister Franz Stockinger und das Team der Gemeinde Palting! Ihr seid immer da für uns! Vielen lieben Dank dafür! Bedanken möchten wir uns weiters bei den Kinderneesteltern, für die überaus gute Zusammenarbeit über das ganze Jahr. Die Kinder und wir Tagesmütter sind wirklich sehr froh über die tolle Unterstützung!



Ein fröhliches und besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr 2020 wünscht euer Kinderneest-Team Sylvia Öller, Silvia Winkler, Carina Buttenhauser und Birgit Breituß

(Fotos: Kinderneest Palting)

# Freiwillige Feuerwehr

## Erfolgreicher Grundlehrgang

Eine Kameradin und sieben Kameraden haben den zweitägigen Grundlehrgang in Riedersbach Ende September 2019 erfolgreich absolviert. Mehr als ein halbes Jahr sind sie von Gerätewart Stefan Schwaiberroder, Kommandant-Stellvertreter Franz Stockinger und ihrem Team in Theorie und Praxis vorbereitet worden. Die hervorragenden Prüfungsnoten in Riedersbach stellen dem Ausbildungsniveau in unserer Feuerwehr ein gutes Zeugnis aus. Wir danken den Ausbildern und gratulieren unseren neuen Einsatzkräften zum Erfolg:



Maria Krabath  
Thomas Brandhuber  
Peter Eidenhammer  
Alexander Embacher  
Daniel Hillinger  
Richard Huber  
Richard Rehl  
Andreas Teichmeister

## Neue Feuerwehrfunker

Beim Funklehrgang in Riedersbach im November 2019 haben zwei unserer Kameraden viel über die Funkgeräte, die Funksprechordnung und auch die Kartenkunde gelernt. Wir gratulieren den Kameraden Peter Eidenhammer und Simon Reichl zur bestandenen Prüfung als Feuerwehrfunker.



## Herbstübung in Perwang

„Brand eines Wohnblockes am Ortsrand von Perwang“ – so lautete das Übungsmotto am 12.10.2019. Gemeinsam mit der Pflichtbereichsfeuerwehr Perwang, der FF Berndorf und der FF Mattighofen haben wir eine Brandeinsatzübung beim Bauprojekt der Firma Blitzblau durchgeführt. Schon bei der Ausfahrt aus unserem Feuerwehrhaus hat der Atemschutztrupp die Masken aufgesetzt.

Nur wenn der Atemschutztrupp schnell zum Einsatz kommt, können Menschenleben gerettet werden. Der Hubsteiger der FF Mattighofen hat uns dabei von außen unterstützt.



Die Situation war rasch unter Kontrolle, weil Mannschaft und Gerät zielgerichtet eingesetzt wurden.



## Übungen mit hydraulischem Rettungsgerät

Landläufig als „Bergeschere“ bezeichnet, umfasst das hydraulische Rettungsgerät eine Vielzahl verschiedener Werkzeuge um eine eingeklemmte Person aus einem Fahrzeugwrack zu befreien.

Wie ist das Fahrzeug auf den Einsatz von Spreitzer, Rettungszylinder und Schere vorzubereiten?

An welchen Stellen soll man ansetzen? Welche Technik kann dabei angewandt werden?



Wie kann währenddessen der Verunfallte geschützt und beruhigt werden? Solche und viele andere Problemstellungen müssen bei einem Unfalleinsatz mit dem hydraulischen Rettungsgerät gelöst werden. An drei Übungsterminen haben wir uns unter Anleitung der Feuerwehren Mattsee, Munderfing und Mattighofen den Anforderungen gestellt. Das Kommando bedankt sich für den Eifer und den Lernwillen der vielen Übungsteilnehmer.

## Friedenslichtaktion 24.12.2019

Zur Adventszeit gibt es eine schöne Botschaft der Gottesmutter aus Medjugorje, die gut zur Symbolik des Friedenslichts passt: „Liebe Kinder! Möge diese Zeit euch eine Zeit des Gebetes sein. Ohne Gott habt ihr keinen Frieden. Deshalb, meine lieben Kinder, betet für Frieden in euren Herzen und Familien, damit Jesus in euch geboren werden und euch Seine Liebe und Seinen Segen geben kann...“ (Quelle: [www.medjugorje.ws](http://www.medjugorje.ws) Botschaft vom 25.11.2019).

In diesem Geist verteilt die Feuerwehrjugend das Friedenslicht aus Bethlehem am Vormittag des 24. Dezember in unserer Gemeinde – diesmal bei jeder Witterung. Wir danken für die freundliche Aufnahme unserer jungen Kameraden und wünschen friedvolle Weihnachten und Gottes Segen im neuen Jahr 2020.

Das Kommando

(Fotos: FF Palting)



## Saisonende

Lang anhaltendes, warmes Herbstwetter gestaltet die Ruhezeit unserer Bienen sehr kurz. Erst wenn die ersten Nachtfröste eintreffen, ziehen sich die Bienen in ihre dichte Wintertraube zurück und die Bruttätigkeit wird eingestellt.



Spätestens aber Mitte Jänner, je nach Region und Wetter, beginnen die Bienen schon wieder kleine Brutnester anzulegen, um für den Frühling und seine ersten Blüten bereit zu sein.

Damit gesunde und vitale Bienen ihre Bestäubungstätigkeit im Frühjahr, in voller Stärke aufnehmen können, bedeutet das mittlerweile laufende Betreuung auch nach Saisonende. Stets aufmerksam und achtsam versuchen wir das empfindliche Zusammenspiel von Mensch und Natur im Auge zu haben, um bestmöglich auf die Veränderungen reagieren zu können, nie wissen wir um die Bedingungen des kommenden Jahres, freuen uns aber immer auf die Herausforderungen. Verbauung von Wiesen und Monokulturen, machen das Leben der Insekten schwer, für manche Futterspezialisten unmöglich.

Nicht nur die Biene braucht einen rund ums Jahr, durchgehend gedeckten Blütentisch. Vielseitiges Pollenangebot

liefert Vitamine und Nährstoffe, die unsere Bienen gesund und stark machen, dafür kann jeder noch so kleine Garten/Balkon seinen Beitrag leisten und hier bitten wir Alle um tatkräftige Unterstützung. Wir Imker stehen jederzeit gerne mit Rat und Tat zu Verfügung.

Eine BITTE – Leere Honiggläser aus dem Handel gehören auf keinen Fall zum ausschlecken aufs „Fensterbanker!“, schädliche Viren und Bakterien können so unsere Bienen (für den Menschen zwar ungefährlich) infizieren und ihnen ein qualvolles Ende bereiten.

## Rezept: Honig - Mousse

**Zutaten:** 3 Blätter Gelatine, 5 Eigelb, ca. 50 g Honig, 250 ml Schlagsahne, Physalis oder Früchte nach Geschmack zum Dekorieren

## Zubereitung:

Gelatine in kaltem Wasser einweichen, Schlagsahne aufschlagen und kühl stellen, die Eidotter über heißem Wasserbad mind. 6-8 min. mit dem Mixer cremig dick aufschlagen.

Dann die Hälfte des Honigs langsam unterschlagen. Restl. Honig über dem Wasserbad erwärmen, Gelatine ausdrücken und kurz mit dem Honig verrühren bis eine dickflüssige Masse ohne Klümpchen entsteht, diese lauwarm unter den ebenfalls lauwarm aufgeschlagenen Eierschaum geben. Die gesamte Masse nun über kaltem Wasserbad kalt schlagen und anschließend den geschlagenen Schlag unterheben.

Die Masse für mind. 4 Stunden in den Kühlschrank stellen.

Mit Physalis und Honigwein serviert - sehr lecker.

Viel Spaß beim Probieren!



Ein herzliches Dankeschön von uns Paltinger und Perwanger Imker an Alle die unsere Bienen und uns im vergangenen Jahr wieder unterstützt haben!

Wir wünschen „gesegnete Weihnachten“ und „einen guten Rutsch“.

**Regina Huber  
Obfrau**

**Ulfrich Schäffer  
Schriftführer**



(Fotos: Imkerverein Palting)

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
der Paltinger Nachrichten ist der 06.03.2020**

## Trachtenmusikkapelle

### Sportlerfrühschoppen

Am 01. September umrahmten wir mit tollen Stücken den 2. Frühschoppen nach unserer Sommerpause des Sportvereins in Mundenham.



Vielen Dank für den vielen Applaus, es hat uns wieder sehr gefreut, diesen Frühschoppen zu umrahmen.

### Jahrtag Kameradschaft Palting

Am 10. November fand in Palting der Jahrtag unserer Kameradschaft statt. Mit der Umrahmung des Gottesdienstes und

der anschließenden Jahreshauptversammlung, bedanken wir uns nochmals für die gute Zusammenarbeit und freuen uns schon auf die Ausrückungen im nächsten Jahr.



### Jahreshauptversammlung

Am 17. November fand unsere Jahreshauptversammlung im Gasthaus Kobler statt.



Neben den einzelnen Berichten unserer Funktionäre hat es uns besonders gefreut, dass wir wieder einige bekannte Gesichter begrüßen durften.

Wir bedanken uns, für die interessante Versammlung und freuen uns schon auf die zahlreichen Ausrückungen im nächsten Jahr.

(Fotos: TMK Palting)

## Bibliothek Mattsee



### Öffnungszeiten:

Mo. 10:00-11:30 Fr. 17:00-18:30  
Di. 16:00-17:00 Sa. 09:30-11:00  
Do. 17:00-18:30 So. 08:45-10:00

Tel. Nr. 06217/5875  
Seestraße 5, 5163 Mattsee



Das Büchereiteam

### Vorschau:

Am Samstag, 14. März 2020 findet von 9-13 Uhr unser traditioneller BÜCHERFLOHMARKT im Pfarrheim Mattsee statt – herzliche Einladung dazu!

Wir verkaufen um je 1,-Euro Bücher, Bildbände, DVDs, CDs, LPs und Spiele, sowie diverse Zeitschriften um 0,50 Euro!!

In der **Paltinger TELEFONZELLE** könnt Ihr zur Zeit Weihnachtsbücher, Zeitschriften und Bastelanleitungen finden – viel Freude dabei!

### Neuerwerbungen:

L. Riley: „Die Sonnenschwester“  
Hera Lind: „Vergib uns unsere Schuld“, Roman nach einer wahren Geschichte  
Greta u. Svante Thunberg: „Szenen aus dem Herzen- unser Leben für das Klima“  
Edward Snowden: „Permanent Record“, meine Geschichte  
Jojo Moyes: „Wie ein Leuchten in tiefer Nacht“  
M. Baumann: „Marionetten-Verschöpfung“, Salzburg-Krimi  
Sebastian Fitzek: „Das Geschenk“, Psychothriller

**DVDs:** „Der Fall Collini“, „Britt-Marie war hier“, „Der Trafikant“, „Monsieur Claude 2“

### Für Kinder und Jugendliche:

T. Gates: „Krass“, Comic-Roman  
„Guinness Buch der Rekorde 2020“  
Die magischen Tierfreunde:  
„Paula Pfötchen und das Weihnachtswunder“, 3 Bände in einem  
„Leo Lausemaus – Minutengeschichten zur Adventszeit“  
„Das große Conni-Pferdebuch“  
**DVDs:** „König der Löwen“, „Pets 2“, „Elliot, das kleinste Rentier“

Wir wünschen allen Paltingern frohe, gesegnete Weihnachten und danken für die vielen, treuen Besuche in der Bücherei in Mattsee.

Kommt und schaut rein – wir freuen uns auf euch - eure bibliothekARIN Schwaiger und das gesamte Team



## LJ – Ball Handenberg & LJ – Ball Schalchen

Alle Jahre wieder! Auch heuer waren wir bei den beiden LJ-Bällen am 12. Oktober in Handenberg und am 26. Oktober in Schalchen stark vertreten.



## Bezirkslandjugendball Aspach

Fünf Vertreter/innen der LJ Palting besuchten die Herbsttagung der Bezirkslandjugend in Aspach. Zwei Stunden später trafen die restlichen 27 Mitglieder vorm Danzer Wirt ein und wir ließen den Abend gemeinsam ausklingen.



## Jahreshauptversammlung

Am 03. November vor unserer jährlichen Jahreshauptver-

sammlung besuchten wir gemeinsam die Heilige Messe. Auch heuer wurde diese wieder von unserem Landjugendchor musikalisch umrahmt. Ein großes Dankeschön an Rudi Aberer sowie an Gabi Staudinger für die gesangliche Unterstützung. Nach einer gelungenen Messe versammelten wir uns im Gasthaus Kobler in Weikertsham. Es freute uns besonders, so viele Obmänner und Obfrauen der Paltinger Vereine begrüßen zu dürfen.

Herzlichen Dank, für die zahlreiche Teilnahme. Nach den Neuwahlen des Vorstandes besteht unsere Landjugend nun aus folgenden Funktionären:

### **LJ – Chef:**

Michael Reiter

### **LJ – Chefin:**

Janine Bauer

### **LJ – Chef Stv.:**

Stefan Teichmeister

### **LJ – Chefin Stv.:**

Viktoria Bruckmüller & Marlene Reschreiter

### **Kassier:**

Johannes Kaserer

### **Kassier Stv.:**

Fabian Pötzelsberger

### **Schriftführerin:**

Eva Staudinger

### **Schriftführerin Stv.:**

Sabrina Huber

### **Fähnrich:**

Andreas Teichmeister

### **Fähnrich Stv.:**

Manuel Lechner & Thomas Forstenpointner

## Hausbesuche – Nikolaus & Krampusse

Am 06. Dezember machte sich unser Nikolaus Michi mit seinen Krampussen auf den Weg zu vielen braven Kindern, die sich über ein Nikolaussackerl freuten. Wir möchten uns hiermit sehr herzlich für die zahlreichen Anmeldungen und die Gastfreundschaft sowie den großzügigen Spenden bedanken.

## Adventmarkt

Der alljährliche Adventmarkt am 07. Dezember wurde auch dieses Jahr wieder vom Nikolaus und seinen Krampussen besucht. Für jedes brave Kind gab es ein Nikolaussackerl und um die nicht so braven kümmerten sich die Krampusse.

*Die Landjugend wünscht allen Paltingerinnen und Paltinger ein frohes und besinnliches Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2020!*

(Fotos: LJ Palting)

# Zeche Mundenham



## Neuigkeiten

### **Zeche-Nachwuchs**

Am 08.12. erblickten die Zwillinge Antonia & Niklas das Licht der Welt. Wir gratulieren unserem Mitglied Anton Stockinger und seiner Freundin Lisa Schöppl recht herzlich und wünschen der jungen Familie alles Gute und Gesundheit!

Traditionsgemäß wurde auch hier unser Zeche-Pinguin in Mundenham beim Hause Stockinger aufgestellt.



(Foto: Zeche Mundenham)

### **Jahreshauptversammlung**

Am 1.1.2020 findet unsere alljährliche Jahreshauptversammlung statt. Diese wird heuer im Gasthaus Ledl in Teichstätt veranstaltet.

## Nächste Termine

Unsere Versammlungen finden jeden zweiten Donnerstag beim Dorfwirt in Kirchberg statt. Beginn ist jeweils um 20:00 Uhr.

Am 1. Jänner 2020 findet unsere Jahreshauptversammlung im Gasthaus Ledl in Teichstätt statt.

Die Zeche Mundenham wünscht allen Paltingerinnen und Paltingern erholsame Weihnachtsfeiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

## Goldhauben

Beim heurigen **Erntedankfest** am 15. September waren wir Goldhaubenfrauen in Tracht sowie mit Dirndlkleidern dabei. Der Ausklang an diesen schönen sonnigen Tag, war beim Gasthaus Kobler.



Die Goldhauben in Mining haben ihr **40-jähriges Jubiläum** im Rahmen der Bezirksherbsttagung gefeiert, wo wir mit 2 Frauen vertreten waren. Es gab viele Neuigkeiten für das nächste Jahr.

Der **Leonhardi Kirtag in Moosdorf** wurden von mehreren Frauen am 06. November besucht.

Am 15. November besuchten wir den **Kuchenverkauf** bei der **Goldhaubengruppe Munderfing**.

Am 30. November besuchten mehrere Frauen den **Adventmarkt in Auerbach**. Gemeinsam mit Ehrenobfrau Konsulentin Friedericke Knechtl verbrachte man schöne Stunden. Gleichzeitig fuhren wir zum **Adventmarkt nach Jeging** mit einem gemütlichen Ausklang bei Kaffee und Kuchen.



(Fotos: Goldhauben)



Am 01.12.2019 besuchte eine Abordnung den 30. **Adventmarkt Neukirchen** mit großen Ausstellungen und einer großen Auswahl an Köstlichkeiten.

Wir möchten auf diesem Weg der gesamten Gemeindebevölkerung gesegnete Weihnachten sowie ein erfolgreiches und gesundes Jahr 2020 wünschen!



## Ortsbäuerin

Am 15. Oktober luden die Paltinger Ortsbäuerinnen zum **Abend-Ausflug ins Müllner Bräustübl**. Um 18.20 starteten wir mit zwei Autos von Palting nach Mattsee, von dort nahmen wir den Bus nach Salzburg. Gemeinsam spazierten wir, bei Gott sei Dank schönem Wetter, vom Mirabellplatz durch den Mirabellgarten, über die Salzach bis zum Bräustübl. Dort bekamen wir einen großen Tisch in einem fast leeren Saal.



Die Stimmung war schon vor den ersten Getränken sehr ausgelassen und auch mit „unserem“ Kellner verstanden wir uns auf Anhieb gut.

Nachdem wir die erste Runde bekommen hatten, starteten wir voller Freude zu den Standln um die besten Speisen auszusuchen. Gemeinsam kosteten wir uns durch das kulinarische Angebot. Natürlich durfte auch eine leckere Nachspeise nicht fehlen! Ein paar Getränke – Runden später mussten wir uns leider schon wieder auf den Weg machen um rechtzeitig wieder beim Bus zu sein. Es war ein wirklich geselliger und lustiger Abend für uns Bäuerinnen – Wiederholung garantiert!

Wie jedes Jahr kamen die Ortsbäuerinnen in der Woche vor Adventbeginn zusammen, um den Eingangsbogen zum Friedhof mit Tannenzweigen zu schmücken. Auch dieses Jahr schafften wir es mit vereinten Kräften diese Aufgabe zu unserer (und hoffentlich auch der aller Paltinger) zu meistern.

Jedes zweite Jahr betreuen die Paltinger Ortsbäuerinnen einen Stand am Paltinger Adventmarkt. Dieses Jahr war es wieder so weit. Bereits am Vortag waren wir fleißig und kochten jede Menge Gulaschsuppe. Am Samstag, 7. Dezember bauten wir vormittags unseren Stand auf. Abends versorgten wir die zahlreichen Gäste mit unserer hausgemachten Gulaschsuppe (dazu gabs frische Zedln), mit leckerem (Kinder-)Punsch und selbstgemachten Mehlspeisen. Der Paltinger Adventmarkt war auch dieses Jahr wieder etwas ganz besonderes und ein lustiger Adventabend!

Die Paltinger Ortsbäuerin und ihr Team wünschen Euch einen besinnlichen Advent und ein schönes Weihnachtsfest sowie ein gutes neues Jahr!

(Foto: Ortsbäuerinnen)

### Kampf- u. Reservemannschaft

Mit 4 Siegen, 3 Unentschieden und 6 Niederlagen überwintert die KM auf dem 7 Tabellenplatz. Die Sportliche Leitung und das Trainerteam hätten sich von dieser jungen und kompakten Mannschaft doch etwas mehr erwartet. Aber manchmal kommt es anders als man denkt. Nach guter Vorarbeit fehlt einfach wieder der perfekte Abschluss und so hat sich die Mannschaft einfach zu selten selbst belohnt. Für das Frühjahr ist mit Mile Lukic, ein junger Spieler aus Mattsee, eine zusätzliche Verstärkung geplant.

Unsere **1b Mannschaft** ist mit 23 Pkt. auf Platz 6 und hat nur 3 Pkt. Rückstand auf den Drittplatzierten. Auch hier bringt der gute Mix aus erfahrenen und jungen Spielern diese Leistung hervor. Die Vorbereitung auf die Frühjahrssaison beginnt schon am 9. Jänner mit viel Gymnastik in der Halle.

Vorbereitungsspiele finden meistens in Obertrum am Kunstrasenplatz statt:

31. Jänner, 19 Uhr, USC Mattsee  
07. Februar, 19 Uhr, Gilgenberg (KR Austria Sbg)  
15. Februar, 17:30, Riegerting  
22. Februar, 14 Uhr, Eugendorf (KR Eugendorf)  
29. Februar, 13 Uhr, USK Obertrum  
08. März, 15:30 Uhr, Feldkirchen  
14. März, 13 Uhr, Nussdorf

Saisonstart voraussichtlich am Sonntag 22. März in Lohnsburg

Wir haben unsere Schuhputzanlage erhalten.



**Danke** an **Robert Stockinger** für die Planung und perfekte Umsetzung und an **Gottfried Waltran** und **Christian Aigner** für die Endmontage.

### Wichtige Termine

#### 25. und 26. Jänner 2020

Schösswender- Hallencup in der Sporthalle Straßwalchen

#### 15. Februar 2020

Faschings-Gschnas im Sportheim Palting



#### 29. Februar und 1. März 2020

Sumsi Hallencup in Seeham

*Wir wünschen eine schöne besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr 2020!*



www.pflegeinfo-ooe.at



**Caritas**  
für Betreuung und Pflege

**SCHNELLE HILFE FÜR ANGEHÖRIGE**

**PFLEGE-HOTLINE ☎ 051 775 775**

Eine Initiative von [www.soziallandesrätin.at](http://www.soziallandesrätin.at)

LAND OBERÖSTERREICH

### **Hl. Messen zu Weihnachten 2019 und Neujahr 2020**

#### **24. Dezember 2019**

Kindermette, 16.00 Uhr in Palting

#### **24. Dezember 2019**

Christmette um 22.30 Uhr in Palting, 16.00 Uhr in Auerbach und um 21.00 Uhr in Kirchberg

#### **25. Dezember 2019**

Hl. Messe um 10.00 Uhr

#### **26. Dezember 2019**

Hl. Messe um 10.00 Uhr

#### **31. Dezember 2019**

Hl. Messe bzw. Jahresabschluss um 17.00 Uhr

#### **1. Jänner 2020**

Hl. Messe um 10.00 Uhr

#### **6. Jänner 2020**

Hl. Messe um 10.00 Uhr

### **Allfälliges**

Unser Pfarrgemeinderatsobmann Helmut Moser hat seine Cordula am 01.06.2019 kirchlich geheiratet.

Wir wünschen ihm und seiner Familie alles Gute!



### **Pfarrflohmarkt**

Beim diesjährigen 2. Pfarrflohmarkt am 06.04.2019 im Feuerwehrhaus wurde ein Gewinn von Euro 3.875,18 erzielt. Der Erlös des Flohmarktes fließt zur Gänze in die

Kirchturmdachsanieierung, die ja im April 2020 in Angriff genommen werden soll. Wir möchten uns nochmals bei allen bedanken, die Sachspenden für den Flohmarkt zur Verfügung gestellt haben; u.a. gilt unser Dank der Fa. Lienbacher, die wieder zahlreiche Sachspenden zur Verfügung gestellt hat.

### **Urnengrab**

Das Urnengrab für 10 Einheiten wird bis Ende des Jahres 2019 lt. Fa. Permatinger, Munderfing, noch aufgestellt werden. Dann kann sich jeder selbst ein Bild davon machen. Eine Einheit kostet ca. Euro 1.800,00. Interessenten mögen bitte Kontakt mit Richard Moser, Tel. 0650/71 58 671) aufnehmen. Die kath. Frauenbewegung wird die Summe für den Ankauf zinsenlos zur Verfügung stellen. Sobald eine Einheit verkauft wird, erfolgt jeweils die Rückzahlung an die KFB.

Vielen Dank für das großzügige Entgegenkommen der katholischen Frauenbewegung!

### **Friedhofsverordnung**

Nach Prüfung durch die Diözese wird aus gegebenem Anlass gebeten, die Gräber nicht mehr zu 100 % zu verplatten. Dies ist lt. Diözese (Friedhofsverordnung) nicht erlaubt. Es ist nur eine 50-%ige Verplattung erlaubt. Dies bitte in Zukunft beachten!

Die Zustände bei der Mülltonne am Friedhofsgelände sind nicht tragbar. Es werden alle Pfarrangehörigen ersucht ihren Plastikmüll (welcher durch die Bepflanzung der Gräber angefallen ist) nicht neben der Mülltonne zu deponieren, sondern mit nach Hause zu nehmen.

Vielen Dank für das Verständnis!!

### **Erntedankfest**

Beim Erntedankfest wurden Euro 2.484,00 gespendet. Vielen herzlichen Dank für die freiwilligen Spenden! Allen Vereinen wird für die Mitfeier gedankt.

### **Kirchenreinigung**

Vielen Dank allen Mitgliedern des Pfarrgemeinderates und allen anderen helfenden Händen (Personen), die bei der Kirchenreinigung am 16.11.2019 ab 13.30 Uhr, mitgeholfen haben.

### **Lektorendienst**

Vielen herzlichen Dank sagen wir allen unseren Lektoren und Lektorinnen, die das ganze Jahr über die Lesungen und Fürbitten für uns lesen.

### **Ministranten**

Ministranten werden gesucht. Interessenten mögen sich bitte mit dem Messner Erich Bermadinger in Verbindung setzen.

### **Dekanatsvisitation**

In der Woche vom 18. bis 24.11.2019 hat die Dekanatsvisitation stattgefunden. Diese fand in unserer Pfarre ihren feierlichen Abschluss mit der Sonntagsmesse am 24.11.2019 (mit anschließender Einladung der Visitatoren zu Kaffee und Kuchen in den Pfarrhof).

Vielen Dank der katholischen Frauenbewegung für die Organisation!

Wir wünschen allen  
Pfarrangehörigen eine  
gesegnete Weihnacht und  
ein gesundes neues Jahr  
2020.

Pfarrgemeinderat Palting  
Pfarrer Mag. Josef Pawula

(Foto: Pfarre Palting)

## Senioren Palting

### Bezirkswandertag in Pischelsdorf

14 Senioren aus unserer Ortsgruppe nahmen am 13. September am diesjährigen Bezirkswandertag in Pischelsdorf teil.



3 Routen in verschiedenen Längen standen zur Auswahl. Im Anschluss gab es noch informative Vorträge und man konnte sich auch mit kulinarischen Angeboten verwöhnen lassen.



### 3-Tages Herbstausflug nach Kärnten/SLO/IT

Am 1. Oktober starteten wir zu unserem Herbstausflug nach Kärnten. Unsere Fahrt ging über Obertauern, wo wir eine kleine Jause einlegten, nach Malta (Mittagessen).



Anschließend gings rauf zur Kölnbreinsperre wo wir den Stausee besichtigten. Nach einer Kaffeepause in Millstätt gings zu unserem Hotel in St. Urban wo wir unsere Zimmer bezogen.

Am zweiten Tag ging die Fahrt nach Tarvis zum Markt. Anschließend führte uns die Fahrt über Kranjska Gora und Bled zur Schifflugschanze nach Planica. Dann hatten wir einen netten Abend im Hotel mit Musik und Tanz. Der Seniorwirt war eine richtige Stimmungskanone.



Am letzten Tag gings über Maria Wörth zum Pyramidenkogel.



Der Abschluss war eine Einkehr beim Mostheurigen „Kernei“ in Anthering.

### „Sicher in den besten Jahren“

Unter diesem Titel klärte uns beim Senioren-Stammtisch am 7. November die Kriminalpolizei über mögliche Präventionsmaßnahmen zum Thema „Einbruch, Diebstahl und Betrug auf. Offene Augen und Ohren können hier sehr viel verhindern.“

### Senioren-Weihnachtsfeier

63 Mitglieder unserer Ortsgruppe konnte Obmann Friedrich Lechner am 5. Dezember nach der Gedenkmesse in der Pfarrkirche Palting im Gasthaus Kobler zur Weihnachtsfeier begrüßen. Die musikalische Gestaltung erfolgte von „Drent & herent“ (Helga + Waltraud) aus dem benachbarten Bayern. Fehlen durften natürlich auch

nicht die „besinnlichen und lustigen Gedichte“ von unserer Hedwig Pichler.



### Vorschau

- Do, 9. Jänner 2020, 13:00 Uhr, **Senioren-Nachmittag** im Gashaus Kobler
- Do, 6. Februar 2020, 13:00 Uhr, **Senioren-Nachmittag** im Gashaus Kobler mit „Präsentation der Fotos der letzten Jahre“
- Do, 5. März 2020, 08:00 Uhr, **Besichtigung „Mühlviertler Schafwollprodukte“** und Besichtigung der „**Gedenkstätte Mauthausen**“. Fahrtkostenbeitrag: € 30,00.  
Anmeldung bis 20. Februar bei Huber Maria 0650/6729668.

### Sprechtage (Pension, Erbrecht, Pflegegeld, Zuschüsse, Beihilfen, etc.)

**Wo?** Gasthaus Mattigtalerhof, Mattighofen, Postgasse 18

**Wann?** 9. Jänner, 6. Februar und 5. März 2020 jeweils 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Alle Informationen und Fotos finden Sie auch unter:

**[www.ooe-seniorenbund.at/Bezirk Braunau/Ortsgruppe Palting](http://www.ooe-seniorenbund.at/Bezirk_Braunau/Ortsgruppe_Palting)**

*Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern, Gönnern und Freunden*

*„Ein gesegnetes Weihnachtsfest und Gesundheit, Glück und Zufriedenheit im Neuen Jahr.“*

(Fotos: Senioren Palting)

# Katholische Frauenbewegung

## Bischofsvisitation

Im Zuge der Bischofsvisitation im Dekanat Mattighofen, besuchte Generalvikar Severin Lederhilger unsere Pfarre am Sonntag, 24. November. Nach einer sehr schön gestalteten Messe lud die Katholische Frauenbewegung die Mitglieder des Pfarrgemeinderates, den Kirchenchor und die Ministranten zu Kaffee und Kuchen in den Pfarrhof ein. Hier gab es Gelegenheit, mit GV Lederhilger ins Gespräch zu gehen und mögliche Anliegen vorzubringen.

Aus den bereits fertig geschmückten Adventkränzen suchte sich Generalvikar Severin Lederhilger einen aus und empfahl uns eine Reise nach Linz bzw. den Besuch bei der Landesgartenschau in Aigen-Schlägl.



## Adventkranzverkauf

Am 30. Dezember fand im Pfarrhof der alljährliche Verkauf der Adventkränze, Türkränze und weihnachtlicher Dekoration statt. Bei Kaffee und Kuchen war auch beim Pfarrkaffee allhand los.



Wir bedanken uns an dieser Stelle herzlich bei allen, die uns Grünzeug zur Verfügung gestellt haben, die so tatkräftig beim Binden mitgeholfen haben, und die uns die guten Mehlspeisen gebracht haben!



## Weihnachtsfeier

Unsere Weihnachtsfeier fand heuer am 6. Dezember statt. Im Gasthaus Kobler kamen wir in kleiner Runde zusammen. Musikalisch hat uns heuer Hannah mit der Gitarre weihnachtliche Lieder vorgespielt.



Außerdem hörten wir besinnliche Geschichten rund um die Weihnachtszeit. Auch der Nikolo und seine Krampusse schauten vorbei. Vielen Dank dafür!

Eine schöne Weihnachtszeit und alles Gute für 2020 wünscht das Team der



## Vorschau

Am 02.02.2020 laden wir ab 13:00 Uhr zur Weiberroas ins GH Kobler.

(Fotos: KFB Palting)

# Stellung

Von 16. bis 17. Oktober mussten sich 3 Paltinger des Jahrganges 2001 der Stellungskommission in Linz zur Musterung stellen.

(v.l.n.r. Markus Maislinger, Thomas Brandhuber, BGM Franz Stockinger – nicht im Bild: Andreas Krabath; Foto: Gemeinde)

(Foto: Gemeinde Palting)



## Fit und Gesund mit Yoga

In diesem Kurs werden wir Übungen aus dem Hatha Yoga machen - ein Weg, seinen Körper gelenkschonend zu kräftigen, dehnen und zu entspannen. Körperwahrnehmung und Wohlbefinden stehen im Vordergrund.

- **Kursleitung:** Mag. Burgi Haberl-Obermayr (Sportlehrerin)
- **Kursdauer:** ab Fr 10.01.2020 (von 18:10 Uhr bis 19:00 Uhr) (9 x)
- **Kursgebühr:** € 63,00
- **Ort:** Turnsaal der VS Perwang
- **Mitzubringen:** bequeme Gymnastikkleidung, ev. Yogamatte, ev. kleiner Polster, warme Jacke
- **Anmeldung:** bitte unter 0688/815 88 70 von 18:00 – 19:00 Uhr werktags oder per E-Mail an: [burgi.haberl@aon.at](mailto:burgi.haberl@aon.at)

Traditionelle Übungen wie der Sonnengruß, Dreieck, Fisch, Adler, Berg, Baum... werden erlernt. Yoga bringt Körper, Geist und Seele in Einklang. Am Ende der Übungen findet ein Entspannungsteil, der v.a. aus meditativer Körperwahrnehmung besteht, statt.

Dieser Kurs findet in Kooperation mit der Gesunden Gemeinde Perwang/Palting statt.

Ich freue mich auf euch!



## Stammtisch für pflegende Angehörige

Herzliche Einladung zum heuer gegründeten „Stammtisch für pflegende Angehörige“. Einmal im Monat treffen sich pflegende Angehörige in einem separaten Raum beim Onke Heli in Kirchberg zu einem netten Beisammensein unter Gleichgesinnten und unter Begleitung erfahrener diplomierter Gesundheits- und Krankenpflegerinnen.

Die Treffen finden jeden 2. Montag im Monat um 19:30 Uhr im Wirtshaus „Onke Heli“ in Kirchberg statt.

**Die Termine für das Jahr 2020 findet ihr auf der Amtstafel der Gemeinde Palting!**

## Bewegung bis ins Alter“

Das Rote Kreuz, Ortsstelle Mattighofen, beginnt ab **Montag, 20.01.2020, 16:15 – 17:15 Uhr** mit dem Kurs „Bewegung bis ins Alter“ im **Turnsaal der Volksschule Palting**.

**weitere Termine:** 27.01., 03.02., 10.02., 24.02., 02.03., 09.03., 16.03., 23.03., 30.03.2020

**Kursbeschreibung:** Dieser Kurs wendet sich an Teilnehmer ab ca. 50 Jahren. Durch die abwechslungsreichen und altersgerechten Übungen soll die Beweglichkeit erhalten werden. Der Kurs läuft ohne Leistungsdruck ab. Gemeinsamkeit, sowie Spaß und Freude an der Bewegung stehen im Vordergrund.

**Kursdauer:** 10 Unterrichtseinheiten

**Kursinhalt:** Kräftigung, Dehnung und Entspannung der Muskulatur, Anregung des Kreislaufs und Stoffwechsels, Vertiefung der Atmung, Schulung der Koordination und Reaktion, Gedächtnistraining

Zu empfehlen sind, bequeme, nicht zu enge Kleidung (Turnkleidung) und Gymnastikschuhe mit gewohntem Absatz oder rutschfeste Socken!

**Anmeldung:**

Rotes Kreuz Braunau, Tel. 07722/62264

**Kurskosten:**

€ 25,00 pro Teilnehmer/in

## HUNDEKOT macht Wangen ROT

Wir ersuchen alle Hundebesitzer die Hinterlassenschaft ihres Liebling (auch vom kleinen Tier) in einer Kottüte mit zunehmen und entsprechend zu entsorgen. Auch abgelegte bunte Kotsackerl sind keine Zierde.

Für eine lebenswerte „Gesunde Gemeinde Palting“.

## Langlaufloipe

Ausdauersportler aufgepaß!



Im Rahmen der Gesunden Gemeinde möchten wir wieder eine Langlaufloipe spuren. Im Bereich Eidenham (Einstieg bei der Kapelle in Eidenham oder beim Mattigtal-Radweg hinter der Bachlschmied) wird uns Peter Rehr bei ausreichender Schneelage eine Spur ziehen.

Bitte beachten Sie, dass der gespurte Bereich nicht von Spaziergängern, Hunden oder Pferden betreten werden darf.

### Die Benützung erfolgt auf eigene Gefahr!

Bedanken möchten wir uns im Vorhinein bei den Grundstückbesitzern, dass dieses Anliegen verwirklicht werden kann.

Wir hoffen auf einen schneereichen Winter.

## Erste Hilfe Kurs (16 Stunden)

**Wann:** Donnerstag, 23.01., 30.01., 06.02. und 13.02.2020



**Beginn:** jeweils um 19:00 Uhr

**Wo:** Gemeindeamt, Sitzungssaal (1. Stock)

Anmeldungen im Gemeindeamt Palting!

## Zum Vormerken

### 3-teiliger Homoöopathie Kurs mit Manuela Kölling

**Wann:** Donnerstag, 15.10, 22.10, und 29.10.2020

## TIPPS GEGEN Erkältungen

### Feine Hühnersuppe

Sie gehört zu den ältesten Hausmitteln gegen Erkältungen: die Hühnersuppe. Der enthaltene Eiweißstoff Cystein soll entzündungshemmend wirken und für ein Abschwellen der Schleimhäute sorgen – vorausgesetzt, die Suppe wird frisch zubereitet. Nicht zuletzt ist sie auch ein guter Flüssigkeitslieferant während eines grippalen Infektes.



### Scharfer Ingwertee

Ein daumengroßes Stück Ingwer schälen (Bio-Ingwer nicht schälen), in Scheiben schneiden und mit einer Tasse kochendem Wasser brühen. Zehn Minuten ziehen lassen, dann einen großzügigen Spritzer Zitronensaft nach Belieben etwas Honig zum Süßen einrühren. Den Tee dreimal täglich in kleinen Schlucken trinken. Das in der Rhizomknolle enthaltene Gingerol tut dem Hals gut, bekämpft Schnupfen und Kopfschmerzen und wärmt wunderbar von innen.



„Weihnachten ist kein Zeitpunkt und keine Jahreszeit, sondern eine Gefühlslage. Frieden und Wohlwollen in seinem Herzen zu halten, freigiebig mit Barmherzigkeit zu sein, das heißt, den wahren Geist von Weihnachten in sich zu tragen.“

Fröhliche Weihnachten, sowie viel Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr wünscht Euch der Arbeitskreis der Gesunden Gemeinde Palting!

## Prangerschützen

Am 15. September nahmen die Schützen am Erntedankfest in unserer Gemeinde teil, welches wir anschließend beim Gasthaus Kobler in Weikertsham ausklingen ließen.

Zu Ehren der Hl. Barbara feierten wir am 1. Dezember Patrozinium. Nach dem Gottesdienst gingen wir zum gemütlichen Teil beim Gasthaus Kobler in Weikertsham über.

Beim Adventmarkt am 7. Dezember waren wir mit unserem Stand auch vertreten und verkauften Köstlichkeiten wie Pofesen und Glühmost. Ein herzliches Dankeschön allen, die unseren Stand so zahlreich besuchten.

Beim Adventmarkt am 7. Dezember waren wir mit unserem Stand auch vertreten und verkauften Köstlichkeiten wie Pofesen und Glühmost. Ein herzliches Dankeschön allen, die unseren Stand so zahlreich besuchten.

Ein herzliches Dankeschön allen, die unseren Stand so zahlreich besuchten.

**Abschließend wünschen wir allen PaltingerInnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2020.**





## Paltinger Jahreskalender 2020

Palting, unser kleiner Ort hat reichlich zu bieten.

Die vielen fleißigen Unternehmer, die vielen aktiven Vereine und die vielen ehrenamtlichen Helfer haben auch nächstes Jahr wieder einiges vor.

Wie jedes Jahr haben wir diese Termine in Zusammenarbeit mit der Gemeinde und den gesamten Paltinger Vereinen auch für 2020 in einem Kalender zusammengefasst. Es ist uns eine Freude, diesen auch heuer wieder zwischen Weihnachten und Silvester an jeden Haushalt überreichen zu dürfen.

Wir bedanken uns im Voraus für alle Werbeeinschaltungen und selbstverständlich bei den tüchtigen Helfern, die den Kalender persönlich verteilen werden.



*Wir wünschen Euch eine wunderschöne Adventszeit und gute Geschäfte!*

### **TEAM WIRTSCHAFT PALTING**

Manuel LAIMER, Gerhard VITZTHUM  
Hildegard WEISS-ULBING

## DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz bei:

### **SILVESTERKNALLEREI**

Der Jahreswechsel naht und damit auch wieder die Zeit der Feuerwerkskörper. Unsachgemäßes Hantieren, Abfeuern unter Alkohol, die verantwortungslose Weitergabe von Feuerwerkskörpern an Kinder, fehlerhafte Feuerwerkskörper, Witterungseinflüsse, selbst produzierte Knallkörper, illegale Böller sowie Vandalismus mit Feuerwerkskörpern führen aber jährlich zu zahlreichen Unfällen mit Personen- und Sachschäden.



#### **Sicherheitshinweise unbedingt beachten:**

- Feuerwerkskörper dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen, halten Sie sie auch von alkoholisierten Menschen fern
- Feuerwerks-, Knall- und Sprengkörper nicht selbst herstellen
- Diese grundsätzlich nur nach Gebrauchsanweisung und nur im Freien verwenden
- Witterungs- und Umgebungsbedingungen beachten (Windverhältnisse, nahe gelegene Gebäude, Brennbarkeit der Umgebung)
- Abschuss nur aus fest verankerten Röhren (niemals aus der Hand)
- Auch nicht vom Balkon zünden oder herunterwerfen
- Feuerwerkskörper nicht zusammenbündeln oder gemeinsam anzünden
- Zuseher sollten genügend Sicherheitsabstand einhalten
- Beachten Sie die Ruhezone vor Spitälern und Pflegeheimen

#### **Nach dem Anzünden:**

- Sicherheitsabstand einnehmen
- Blindgänger frühestens nach zehn Minuten wieder angreifen und entsorgen, keine weiteren Zündversuche, nie daran basteln
- Besser: Mit Wasser übergießen, um eine unkontrollierte Nachzündung zu vermeiden
- Sollte es trotz aller Vorsichtsmaßnahmen doch zu einer Verletzung gekommen sein, kühlen Sie die Verbrennung mit kaltem Wasser oder Schnee, suchen Sie notfalls einen Arzt auf

### Beratungsoffensive des OÖZIV

**In Braunau bietet der OÖZIV ab November Sprechtage in der Wirtschaftskammer an.**

Im Rahmen der Beratungsoffensive des OÖZIV konnte mit der Wirtschaftskammer OÖ, Bezirksstelle Braunau, eine erfolgreiche Vereinbarung getroffen werden. Ab November bietet die mitgliederstärkste Interessenvertretung für Menschen mit Behinderungen im In- und Viertel Sprechtage für Menschen mit Behinderungen, chronisch Erkrankte sowie deren Angehörigen an. Die Räume dafür stellt die Wirtschaftskammer kostenlos zur Verfügung.



Im Rahmen der Beratungen geht es vielfach um Unterstützung bei Förderansuchen oder bei Anträgen. Wesentliche Themen sind das Pflegegeld, Zuschüsse zu Wohnungs- oder PKW-Adaptierungen, die erhöhte Familienbeihilfe oder der Parkausweis. Mindestens genauso wichtig ist es, Betroffenen die Möglichkeit zu geben, über ihre persönlichen Sorgen zu sprechen.

**Termine Braunau:** jeden zweiten Dienstag im Monat von 8-14 Uhr in der Wirtschaftskammer, Salzburger Str. 1. **2020: 14.01., 11.02., 10.03., 14.04., 12.05., 09.06., 14.07., 11.08., 08.09., 13.10., 10.11., (08.12. entfällt - Feiertag)**

Die Beratung wird von der Sozialarbeiterin Anna Loderbauer-Nwosu durchgeführt. Terminvereinbarungen sind wünschenswert, um längere Wartezeiten zu vermeiden. Termine oder weitere Informationen unter: 0664 / 88 10 44 44 oder [beratung@ooe-ziv.at](mailto:beratung@ooe-ziv.at).

#### Foto:

*Beraterin Anna Loderbauer-Nwosu freut auf die Beratung in der WKOÖ Braunau.*

© Katharina Kühn, OÖZIV, honorarfreie Veröffentlichung mit Namensnennung

### Verpflichtende Katzenkastration bei Zugang ins Freie

*„Werden Katzen mit regelmäßigem Zugang ins Freie gehalten, so sind sie von einem Tierarzt kastrieren zu lassen, sofern diese Tiere nicht zur Zucht verwendet werden.“ (Auszug aus der Anlage 1 der 2. Tierhaltungsverordnung)*

Dies gilt österreichweit für weibliche als auch männliche Katzen gleichermaßen. Damit soll eine ungewollte und unkontrollierte Vermehrung von Katzen verhindert werden. Von der verpflichtenden Kastration ausgenommen sind nur Katzen einer bei der Bezirkshauptmannschaft bzw. Magistrat gemeldeten Zucht, die mit Mikrochip gekennzeichnet und in der Heimtierdatenbank registriert sind.

Die Kastration von Katzen stellt einen wichtigen Beitrag in Bezug auf die Steuerkatzenproblematik dar. In Österreich leben viele verwilderte Hauskatzen, die nicht kastriert wurden und entlaufen sind. Diese Streunerkatzen vermehren sich unkontrolliert, wodurch viel Tierleid entsteht. Die Kastration des eigenen Katers/der eigenen Katze ist daher ein wesentlicher Beitrag zur Lösung der Streunerkatzenproblematik.

Die Kastration von Katzen verhindert aber nicht nur eine ungewollte Vermehrung, sie hat auch Vorteile für die Gesundheit und das Verhalten der Tiere. Kastrierte Katzen streunern weniger herum und sind dadurch einem deutlich geringeren Risiko für Verletzungen, dem Straßenverkehr oder Infektionskrankheiten durch Kontakt mit anderen Tieren ausgesetzt. Außerdem sind die Tiere untereinander verträglicher. Übelriechendes Markieren der Katzen entfällt ebenso in den meisten Fällen. Die Kastration von Kätzinnen und Katern ist übrigens ein Standardeingriff, der von Tierärzten/Tierärztinnen häufig durchgeführt wird und zu den Routineoperationen zählt.

Cornelia Rouha-Mülleder  
Tierschutzombudsfrau Oö



4021 Linz • Bahnhofplatz 1  
Tel.: (+43 732) 77 20-142 81  
Fax: (+43 732) 77 20-21 42 89  
E-Mail: [tierschutzombudsstelle@ooe.gv.at](mailto:tierschutzombudsstelle@ooe.gv.at)

# Reinhold Schmid

Da Kråma z´Kirchberg

Jausen- &  
Kaffee-Ecke

Heißer Leberkäse  
Fair-Trade Produkte

Regionalität  
Mehrweg

- Post-Partner
- Buchbestellservice
- Sonderbestellungen
- Lotto-Annahmestelle

*Frohe Weihnachten und  
ein Gutes und gesundes neues Jahr*

Reinhold Schmid · Kirchberg 19 · 5232 Kirchberg bei Mattighofen  
Tel & Fax: 07747/4059 · Mail: kaufhausschmid@aon.at

Wertstoff  
**RAUS**

Restabfall  
**REIN**

12.500 t Restabfall  
im Jahr

1.840 t  
Lebensmittel

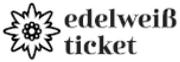
890 t  
Kunststoff-  
verpackungen

2.140 t  
Organik  
(Grün- u.  
Strauchschnitt)



Helfen Sie vermeiden!

BEZIRKSABFALLVERBAND BRAUNAU



## So flott waren Sie noch nie unterwegs:

Mit dem Edelweiß-Ticket nutzen Sie alle Öffis in Stadt und Land Salzburg zum unschlagbar günstigen Preis!

- + Nur 299,- Euro bei Einmalzahlung oder 25,- Euro pro Monat
- + Für Obus, Bus und Bahn
- + In der Stadt und im ganzen Land Salzburg
- + Für alle ab 64 Jahren

€ 299,-

AUCH MIT MONATLICHER ZAHLUNG MÖGLICH!



### Ausgabestellen

Direkt bestellen, bezahlen und gleich losfahren!

#### Kundencenter Salzburg Verkehr

- + Schallmooser Hauptstraße 10, 5020 Salzburg Mo – Fr 08:00 – 17:00

#### ServiceCenter Verkehr - Salzburg AG

- + Lokalbahn (im Hauptbahnhof, UG) Südtirolerplatz 1, 5020 Salzburg
- + MönchsbergAufzug Gstättengasse 13, 5020 Salzburg
- + Alpenstraße Alpenstraße 91, 5020 Salzburg

#### Kundencenter Pinzgauer Lokalbahn

- + Wachtlehenweg 3, 5730 Mittersill

#### ÖBB Bahnschalter

- + Hauptbahnhof Salzburg, Zell am See

#### ÖBB Postbus

- + Zinsgasse 5, 5580 Tamsweg



Medieninhaber, Herausgeber und grafische Gestaltung: Salzburger Verkehrsverbund GmbH, Postfach 74, Schallmooser Hauptstraße 10, 5027 Salzburg Web unter [www.salzburg-verkehr.at](http://www.salzburg-verkehr.at) Service-Hotline +43 (0)662 632900

Druck: Colordruck La Linea GmbH, Hallein

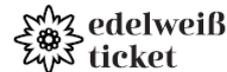


## Flott unterwegs!



Jetzt bestellen!

Das Edelweiß-Ticket für alle ab 64: Mit der neuen Seniorennetzkarte alle Öffis in Stadt und Land Salzburg um nur 299,- Euro im Jahr nutzen.



## Die Heimat entdecken: Einfach und günstig mit dem Edelweiß-Ticket!

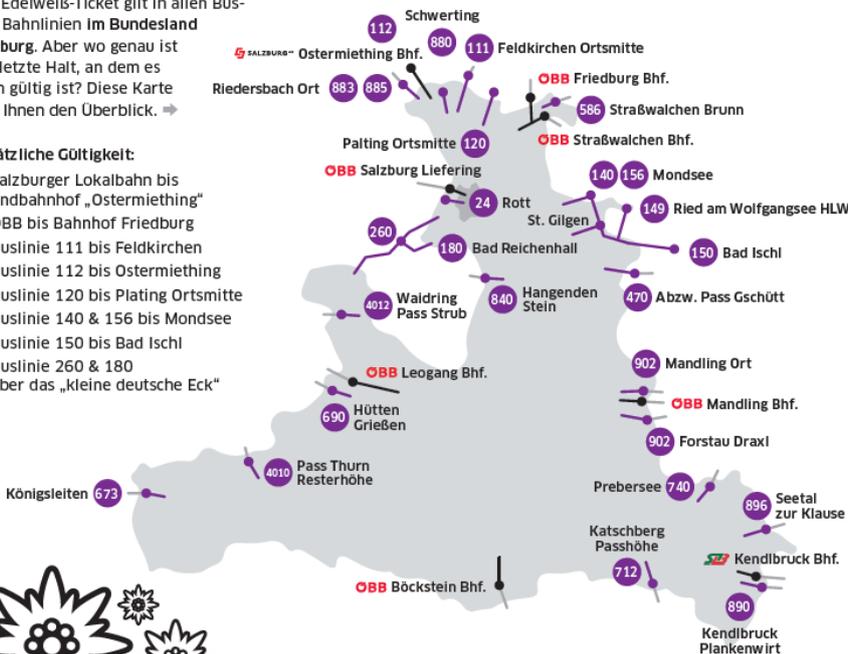
Salzburg ist zu schön, um daheim zu bleiben: Mit dem Edelweiß-Ticket ist es jetzt so einfach wie noch nie, durchs ganze Land zu fahren – und unschlagbar günstig noch dazu!

### Räumliche Gültigkeit des Edelweiß-Tickets:

Das Edelweiß-Ticket gilt in allen Bus- und Bahnlinien im Bundesland Salzburg. Aber wo genau ist der letzte Halt, an dem es noch gültig ist? Diese Karte gibt Ihnen den Überblick. ➔

### Zusätzliche Gültigkeit:

- + Salzburger Lokalbahn bis Endbahnhof „Ostermiething“
- + ÖBB bis Bahnhof Friedburg
- + Buslinie 111 bis Feldkirchen
- + Buslinie 112 bis Ostermiething
- + Buslinie 120 bis Plating Ortsmitte
- + Buslinie 140 & 156 bis Mondsee
- + Buslinie 150 bis Bad Ischl
- + Buslinie 260 & 180 über das „kleine deutsche Eck“



### Wann und für wen gilt das Edelweiß-Ticket?

- + Für alle ab 64 Jahren
- + In allen Öffis: Obus, Bus und Bahn (S-Bahn, Lokalbahn, Regionalexpress, Railjet etc.)
- + Ohne Zeitbegrenzung, an allen Tagen im Jahr
- + Das Ticket ist nicht übertragbar
- + Es sind keine weiteren Kundenkarten notwendig
- + Gratis Hundemitnahme

### Wieviel kostet das Edelweiß-Ticket und wie kann ich bezahlen?

- + Nur 299,- Euro pro Jahr bei Einmalzahlung im Voraus. (in bar am Schalter, in den Kundencentern, per Überweisung oder direkt online)
- + oder 25,- Euro pro Monat (SEPA-Lastschrift)

### Wo bekomme ich das Edelweiß-Ticket?

- + Am einfachsten online bestellen unter [www.salzburg-verkehr.at/senioren](http://www.salzburg-verkehr.at/senioren)
- + Mittels Antragsformular bei den Mitarbeitern in den Ausgabestellen (siehe Rückseite)



Schnell und einfach online bestellen: [www.salzburg-verkehr.at/senioren](http://www.salzburg-verkehr.at/senioren)

Flott unterwegs!

# Die Praxis für Physiotherapie

# Daniela Denk

## Dipl. Physiotherapeutin

Kerschham 26, 5221 Lochen

Praktizierende der Spiraldynamik nach Dr. Larsen

Faszientherapie nach Stephen Typaldos

Manualtherapeutin

Bobaththerapeutin

Manuelle Lymphdrainage und Entstauungstherapie

Terminvereinbarung jederzeit telefonisch oder per Email

Tel.: 0680/235 34 33

Email: [daniela.b.denk@gmail.com](mailto:daniela.b.denk@gmail.com)

FROHE WEIHNACHTEN  
UND VIEL GLÜCK UND ERFOLG  
IM NEUEN JAHR!

Die richtige Zeit, DANKE zu sagen.  
Googlen Sie #dankesagen

[www.raiffeisen-ooe.at/dankesagen](http://www.raiffeisen-ooe.at/dankesagen)



**Raiffeisen  
Meine Bank**

**IMPRESSUM:**

Information der Gemeinde Paltling

Nr. 4/2019

Amtliche Mitteilung

Herausgeber, Verleger und Vervielfältigung: Gemeindeamt Paltling, 5163 Paltling 15; Tel.: 06217/7124-0; Fax: 06217/7124-4

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Franz Stockinger, E-Mail: [gemeinde@paltling.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@paltling.ooe.gv.at)

Weitere Informationen auf der Homepage der Gemeinde [www.paltling.at](http://www.paltling.at)